

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7. Teléf. 43 72 61 (tres líneas). SG. 7-1958. Precio: 40 Ptas.

Lunes 8 de julio de 1985
Año LXXXV.—Núm. 25.966

Los Reyes inician su viaje a París

Consolidará las buenas relaciones actuales hispano - francesas

Madrid. — Los Reyes Juan Carlos y Sofía viajan hoy lunes a París para realizar una visita oficial de tres días a Francia, la primera a un miembro de la CEE desde la firma del tratado de Adhesión de España a las Comunidades Europeas. La salida

desde el aeropuerto de Barajas, donde serán despedidos por Felipe González, está prevista para las dos de la tarde.

Esta visita es la segunda oficial que efectúan los Reyes a Francia y se produce casi un

mes después de la firma, el pasado 12 de junio, del Tratado de Adhesión de España a la CEE.

La consolidación de las buenas relaciones entre ambas naciones se ha reflejado en las cinco reuniones ministeriales extraordinarias que se han celebrado desde el 10 de enero de 1983.

La probabilidad de la firma, en breve plazo, de un tratado de amistad franco-español puede ser uno de los asuntos más importantes de las dos conversaciones que mantendrán don Juan Carlos y el presidente francés François Mitterrand.

El mantenimiento de la colaboración francesa en la lucha contra ETA, que se ha expresado en las extradiciones a España o deportaciones de «etarras» a naciones africanas o iberoamericanas, será incluida en la agenda de trabajo del Rey y Mitterrand.

AL MENOS DIEZ MUERTOS AL DESCARRILAR UN TREN EN FRANCIA

Doce heridos al salirse de la vía el expreso Irún - La Coruña

Louviers (Francia). — Por lo menos diez personas han perecido en el descarrilamiento del tren Le Havre-París, ocurrido en la mañana de hoy, en esta localidad del noroeste de Francia.

El accidente se ha producido en un paso a nivel situado en el partido judicial de Saint-Pierre du Vauray, departamento del Eure, cuando la máquina chocó con un camión que atravesaba la vía, y descarrilaron tres vagones situados a la cabeza del convoy.

Según fuentes de la «SNCF», compañía francesa de ferrocarriles, el número de víctimas puede ser mucho mayor. — Efe.

DOCE HERIDOS EN EL DESCARRILAMIENTO DEL EXPRESO IRUN - LA CORUÑA

Barrios (León). — Doce

personas resultaron hoy heridas por el descarrilamiento del tren expreso Irún - La Coruña en las proximidades de la estación de Barrios, en la provincia de León.

Como consecuencia del accidente, que se produjo esta madrugada por causas que se desconocen, han quedado cortadas las comunicaciones por vía férrea entre el norte de Galicia y el País Vasco y Cataluña.

Los heridos, todos ellos de carácter leve, fueron atendidos en el hospital provincial «Princesa Sofía» de León, donde fueron autorizados a continuar viaje por carretera a sus puntos de destino.

Fuentes de RENFE aseguran a «Efe» que, en el momento del accidente, el expreso circulaba a menor velocidad de la autorizada en el tramo, fijada en 120 kilómetros por hora.

Equipos de RENFE trabajan, desde pocas horas después de producirse el descarrilamiento, para el restablecimiento del tráfico férreo con el fin de que las comunicaciones queden restablecidas en las últimas horas de hoy.

Por el mismo punto del accidente, entre León y Astorga, circuló momentos antes el tren «Atlántico Expres» con toda normalidad, según fuentes de RENFE.

En el expreso Irún-La Coruña viajaban 570 personas en una composición de 15 coches, de los que descarrilaron los seis de cola. — Efe.

Ultima hora

González informará sobre la crisis

Madrid. — El presidente del Gobierno, Felipe González, informará al Congreso de los Diputados de la reciente crisis ministerial, confirmaron a «Efe» fuentes de la Secretaría de Estado para las Relaciones con las Cortes.

La Diputación Permanente del Congreso, órgano de representación de la Cámara en época de vacaciones parlamentarias, ha sido convocada para el próximo jueves con el fin de que el jefe del Ejecutivo informe sobre la remodelación gubernamental. — Efe.

(Ver página 16)



EL MAS JOVEN GANADOR DE WIMBLEDON

El alemán occidental Boris Becker, con sólo 17 años, se impuso en la final del Torneo de Wimbledon de tenis al norteamericano Kevin Curren en cuatro mangas (6-3, 6-7, 7-6 y 6-4). Es el ganador más joven de la historia del torneo. — (Pág. 14)

DESCANSO PARA STEVE OVETT

Londres. — El británico Steve Ovett —3.30.77— recordman mundial de los 1.500 metros, anunció hoy que va a tomarse un descanso en competición tras haber participado en cinco carreras en los últimos diecisiete días.

Ovett, de 29 años, volvió a la alta competición internacional después de haber sufrido una enfermedad y una lesión, y corrió ayer los 3.000 metros lisos en el encuentro amistoso Gran Bretaña-República Democrática Alemana-Japón, prueba en la que ganó con 7.49.83. — Efe

Vista la demanda de AP contra TVE

Madrid. — La vista oral de la demanda presentada por Alianza Popular (AP) contra TVE por su negativa a emitir un video de rectificación de un informe de Miguel Fraga, se ha visto hoy en el Juzgado de Primera Instancia número 21.

AP, acogiéndose al derecho de rectificación, elaboró un video de rectificación de un reportaje emitido por la segunda edición del telediario el pasado día 19 sobre la etapa de Manuel Fraga al frente del Ministerio de la Gobernación, reportaje que fue considerado como una «manipulación y un ataque» al líder de la oposición.

TVE sólo recogió el texto del video remitido por AP, con una foto fija de Manuel Fraga, pero no sus imágenes, lo que fue interpretado por el Partido Conservador como una nueva manipulación.

Ante la negativa de televisión a emitir el video en su integridad, Alianza Popular decidió presentar una demanda ante el Juzgado.

SEGOVIA La concejala Eduviges Sánchez dimite como delegada de la Concejalía de Participación Ciudadana

Y puede abandonar el Grupo Socialista en fecha próxima (Pág. 3)

Se celebró en Santa María la Real de Nieva el LVI Día de Segovia

Diez heridos, dos de ellos graves, en cuatro accidentes de circulación en la provincia (Pág. 5)

Crónicas de Cuéllar, Santa María la Real de Nieva y Lastras de Cuéllar

(Págs. 5 y 6)

Jaén

Fallecieron los gemelos unidos

Jaén. — Los gemelos unidos que nacieron a mediados de mayo pasado en Jaén fallecieron este fin de semana a consecuencia de la insuficiencia respiratoria que padecían desde su nacimiento.

El fallecimiento, que se ha sabido hoy, se produjo en la madrugada del sábado al domingo, cuando se cumplían las ocho semanas de vida de estos dos niños unidos que en un principio fueron conocidos como siameses.

Una parada cardíaca acabó con su corta vida mientras eran atendidos en el centro materno-infantil de la residencia «Capitán Cortés», de Jaén. — Efe.

apunte del día

ELECCIONES EN MEJICO

Más de 35 millones de mejicanos fueron convocados ayer, domingo, a las urnas, para elegir, cuatrocientos diputados federales y gobernadores en siete estados.

Ante la celebración de las elecciones los observadores políticos coincidían en dos hechos fundamentales: el nivel de participación y los posibles disturbios. Aunque los resultados oficiales tardarán en conocerse una semana todavía, las previsiones cifran la abstención en un 44%, cosa que no es de extrañar, si se tiene en cuenta que la participación el día anterior a los comicios en mítines de los principales partidos no superó en ninguno de ellos los diez mil asistentes.

La jornada electoral transcurrió sin graves disturbios, si exceptuamos las habituales acusaciones de corrupción entre partidos. Solamente se produjo un clima de tensión en los estados norteños de Sonora y Nuevo León con acusaciones de graves irregularidades.

Es en estos dos estados donde se ha suscitado el principal interés de los comicios, ya que la oposición conservadora, por primera vez en 56 años, puede obtener resultados desafiantes para el PRI (Partido Revolucionario Institucional —una contradicción más de Méjico—. Para muchos observadores, éste podría ser el principio del fin del hasta ahora habitual y homogéneo sistema político mejicano monopolizado por el PRI. Estos observadores insinúan asimismo, que el PAN (Partido de Acción Nacional) recibe apoyo de Washington para castigar al Gobierno de Méjico por su política exterior en Centroamérica. Otros piensan que las elecciones marcarán el fin de la democracia limitada de Méjico y que será el comienzo de una transición de un sistema bipartidista o multipartidista. A tenor del mapa político actual, parece más probable lo primero, pues la izquierda mejicana continúa sumida en interminables querellas internas.

El presidente De la Madrid, recientemente de visita en nuestro país, pidió responsabilidades y participación a los ciudadanos a la hora de votar y significó la importancia de acudir a las urnas en un momento en que la desidia y el desinterés del pueblo mejicano por la política, y la tendencia de cambio en los resultados electorales, marcan el presente y el futuro de la sociedad mejicana.

Sigue el terror a las matemáticas

Para muchos de nuestros alumnos las matemáticas siguen siendo un terror, y esto es grave, pues hablo de niños de EGB. Tengamos en cuenta que el objetivo básico de la enseñanza de las matemáticas en la EGB es el desarrollo de la capacidad de pensar del niño. Se nos habla de nuevas metodologías, de innovaciones y creo que la renovación se hace cada día más urgente y me temo que muchos maestros no están formados para tales cambios.

Vienen a mis recuerdos palabras de Walusinski: «Cada persona reconstruye su matemática; la función de la enseñanza es ayudarle a ello». Muchos educadores han hecho oración diaria del slogan: «aprende haciendo» y se olvidan de motivar la actividad, no atienden al estímulo... O si no, ¿Cómo se sigue palpando esa apatía a las matemáticas? Es una de las disciplinas de mayor fracaso, algo falla. No es en la EGB cuando hay que hacer matemáticos, hay que estimular, enseñar para la vida partiendo de la realidad matemática mediante metodologías activas y con mucho material didáctico. Hay que olvidar que las matemáticas es una gran disciplina, lo es, cuando se globaliza con otras. Debe partir el educador de situaciones problemáticas de la vida a las que hay que buscar soluciones, atrás debe quedar la pasividad de los alumnos, son problemas que deben resolver los alumnos que contarán en todo momento con el apoyo de su maestro.

Sólo así, en el trabajo en grupo, con la vivencia matemática se podrá borrar la huella del terror matemático. Las familias se afanan en buscar buenos maestros de matemáticas para sus niños, y mal que nos pese, aún se oye: «las mate-

máticas es lo más difícil e importante». Pues no, la matemática es una de las disciplinas escolares con sus objetivos a tener en cuenta y que un buen maestro salvará la aversión hacia esta materia si se programa verazmente, para ello hace falta preparar al Profesorado; Sr. Ministro.

Victor Corcoba Herrero

En la parte de arriba

FOLIOS Y TINTA

Alfestamo

He empezado a escribirte, Siempreviva, en un cuaderno rayado; no he podido llenar más de dos renglones, pues, como sabes, hay ocasiones —ésta es una de ellas— en las que no me dejo regir con facilidad, de manera que mal puedo conducirme entre dos rectas paralelas cuyo final, aún en el infinito, se descubre o adivina pronto. Si entre renglones he de seguir una línea que me trazan otros, en sendero fácil pero dirigido, los cuadros horizontales de comunes lados en los lados opuestos son el parchís en el que nunca encuentro la oca y si el laberinto pasado el treinta, el pozo, la cárcel o la muerte. Si para mí el folio rayado es malo, al cuadrículado lo considero, en el mejor de los casos, una pista de vallas y obstáculos que igualmente colocan quienes se empeñan, con mente y grafía puntiaguda, hacernos pasar por el aro, por su aro, flamigero en ocasiones y circense siempre. Sumo a todo ello, Siempreviva, el hecho de entrar las hojas, normalmente, unidas unas a otras, encuadradas de tal forma que no pueden separarse si no es rompiéndolas o quitándoles de sus artilugios de unión, de manera que es fácil el que comprendas mi preferencia por el papel blanco y suelto, limpio y libre, que pueda situarlo en cualquier lugar, a mi antojo, y a mi antojo vaya en él construyendo un camino propio según mi propia conciencia, no la de otros, que, empero, sabes respeto siempre, aun conociendo por ti que de esas conciencias afloran opiniones que no siempre son respetables, en contra de lo que comúnmente se suele decir.

Los folios de mi preferencia, Siempreviva, los encuentro

por doquier cuando la nieve cubre calles y tejados, llanos y otros. Antes de que nadie la pise, la malade o la destruya, lleno la cesta y apilo mi despena para tener en qué escribir durante el largo invierno, para tener dónde depositar la semilla que contiene mi pluma, la cual dejo deslizar blandamente por toda la superficie del blanco edredón una y otra vez, llenando su estructura de enmiendas y tachaduras en la forma y medida que hacen las amapolas al rectificar y emborronar trigales y ribazos, encendiendo los pómulos de la verde faz, aleteando en misterio sus sangrantes puños, corazones rotos, finalmente tronceados, movidos en perfectos sistole y diástole, cuando el viento hace pendular sus esbeltos tallos o al posar en ellos con nuestras mínimas y delicadas zancas insectos livianos. De estas amapolas, Siempreviva, antes tomé la tinta, cuando esas otras hojas de chopos, plátanos y robles, engalanan tu aire en el aire y alfombran después tu dorado camino, tan diferente al tortuoso y áspero por el que yo concuro, sumido en apuros, titubeante y circunspecto, hoy como ayer, que he de caminar para recoger folios en invierno y volar para acaparar tinta en el estío.

Al amanecer del otoño, en uno de esos vuelos rutinarios, desde lo alto de tu torre de control, Siempreviva, recibiste y atendiste mi angustiada llamada para un aterrizaje emergente, tornándose en espléndido el negro día. Abriste tus pétalos y, sorteando sus estigmas, suave y tembloroso, llegué a besar tu polen luego de arriesgadas acrobacias a las que me vi obligado. Como el cauce al agua, domeñé enton-

ces mi razón a la razón de tu vida áurea de huertos y jardines donde habitas, y te quise mía. Sembré en ti la preocupación de ayudarme sin saber cómo, la angustia de ofrecerme tu pista sin saber cuándo, el dolor de olvidarme sin saber dónde. ¡Ay, Siempreviva!; a buen seguro que no esperabas estas pesadillas. Porque no es ese tu estilo. Porque no es ese tu invento. Quizás por estar tu terreno acotado. Acaso porque siempre lamió el líquido el lecho dejando sólo la humedad en tanto que ésta dura, no mucho por cierto. Excepto cuando, como en este caso, las rumorosas aguas se mezclan con las del manantial que cruzan.

Aleja de ti la angustia. Para todos desaparecerá pronto la nieve de hoy y de mañana; para todos será truncada la amapola en un santiamén. Unas y otras se hallan inermes frente a esas enormes orugas que engullen en sus vientres, sin distinción, cuantas cañas encuentran a su paso para volverlas paja, separando el trigo en estómago diferente. Al aspirar el polvo seco de las tierras labrantías, los lepidópteros mecánicos no pueden por menos que correr a apagar su sed sorbiendo el agua de los primeros copos. Limpio de polvo y paja quedó todo; seco de sol y aire quedará también después. No te duela ni te preocupe que, pese a todo, haya tomado en el verano la tinta en los pechos de la amapola, para llenar mi pluma, en ese ribazo inaccesible. Ni el sofama te embargue porque ahora me encuentre en el sombrío risco con nieve en exceso, para manchar ésta con aquélla invocando tu nombre y mantener así tu imagen en mí siempre viva, Siempreviva.

0		1		2		3		4		5		6		7		8		9	
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas
09600	100.000	09601	110.000	09602	100.000	09603	110.000	09604	100.000	09605	100.000	09606	100.000	09607	100.000	09608	100.000	09609	110.000
09610	100.000	09611	110.000	09612	100.000	09613	110.000	09614	100.000	09615	100.000	09616	100.000	09617	100.000	09618	100.000	09619	110.000
09620	100.000	09621	110.000	09622	100.000	09623	110.000	09624	100.000	09625	100.000	09626	100.000	09627	100.000	09628	100.000	09629	160.000
09630	100.000	09631	110.000	09632	100.000	09633	110.000	09634	100.000	09635	100.000	09636	100.000	09637	100.000	09638	100.000	09639	110.000
09640	100.000	09641	110.000	09642	100.000	09643	110.000	09644	100.000	09645	100.000	09646	100.000	09647	100.000	09648	100.000	09649	110.000
09650	100.000	09651	110.000	09652	100.000	09653	2.250.000	09654	40.000.000	09655	2.250.000	09656	100.000	09657	100.000	09658	100.000	09659	110.000
09660	100.000	09661	110.000	09662	100.000	09663	110.000	09664	100.000	09665	100.000	09666	100.000	09667	100.000	09668	100.000	09669	110.000
09670	100.000	09671	110.000	09672	100.000	09673	110.000	09674	100.000	09675	100.000	09676	100.000	09677	100.000	09678	100.000	09679	110.000
09680	100.000	09681	110.000	09682	100.000	09683	110.000	09684	100.000	09685	100.000	09686	100.000	09687	100.000	09688	100.000	09689	110.000
09690	100.000	09691	110.000	09692	100.000	09693	110.000	09694	100.000	09695	100.000	09696	100.000	09697	100.000	09698	100.000	09699	110.000
80700	100.000	80701	110.000	80702	100.000	80703	110.000	80704	100.000	80705	100.000	80706	100.000	80707	100.000	80708	100.000	80709	110.000
80710	100.000	80711	110.000	80712	100.000	80713	110.000	80714	100.000	80715	100.000	80716	100.000	80717	100.000	80718	100.000	80719	110.000
80720	100.000	80721	110.000	80722	100.000	80723	110.000	80724	100.000	80725	100.000	80726	100.000	80727	100.000	80728	5.100.000	80729	80.000.000
80730	5.100.000	80731	110.000	80732	100.000	80733	110.000	80734	100.000	80735	100.000	80736	100.000	80737	100.000	80738	100.000	80739	110.000
80740	100.000	80741	110.000	80742	100.000	80743	110.000	80744	100.000	80745	100.000	80746	100.000	80747	100.000	80748	100.000	80749	110.000
80750	100.000	80751	110.000	80752	100.000	80753	110.000	80754	100.000	80755	100.000	80756	100.000	80757	100.000	80758	100.000	80759	110.000
80760	100.000	80761	110.000	80762	100.000	80763	110.000	80764	100.000	80765	100.000	80766	100.000	80767	100.000	80768	100.000	80769	110.000
80770	100.000	80771	110.000	80772	100.000	80773	110.000	80774	100.000	80775	100.000	80776	100.000	80777	100.000	80778	100.000	80779	110.000
80780	100.000	80781	110.000	80782	100.000	80783	110.000	80784	100.000	80785	100.000	80786	100.000	80787	100.000	80788	100.000	80789	110.000
80790	100.000	80791	110.000	80792	100.000	80793	110.000	80794	100.000	80795	100.000	80796	100.000	80797	100.000	80798	100.000	80799	110.000
Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones	
450	100.000	031	110.000			713	110.000	054	100.000	325	100.000			407	100.000			329	160.000
460	100.000	1	10.000			3	10.000	284	100.000	855	100.000							729	160.000
								304	100.000									819	110.000
								974	100.000									849	110.000
																		29	60.000
																		9	10.000

PREMIOS ESPECIALES	FRACCION	SERIE	PREMIO ACUMULADO	POBLACION
92.000.000 Ptas.	7.º	1.º	100.000.000	TUDELA
Núm. 80729	6.º	4.º	100.000.000	TUDELA
PRIMER PREMIO	4.º	6.º	100.000.000	CORDOBA
	2.º	8.º	100.000.000	LA GUARDIA

Ayuntamiento

Eduviges Sánchez puede abandonar próximamente el Grupo Socialista

Ya ha presentado su dimisión como delegada de la Concejalía de Participación Ciudadana

El grupo de concejales socialistas puede quedar con ocho miembros si Eduviges Sánchez, hasta ahora concejala delegada de Participación Ciudadana, decide abandonar el citado grupo. El pasado sábado presentó ante la Secretaría del Ayuntamiento su dimisión de dicha concejalía ante la falta de medios económicos para llevar a cabo su labor. Como se recordará, Edu Sánchez —que se presentó a las elecciones municipales como independiente dentro de las listas del PSOE— ocupó la concejalía de Participación Ciudadana en noviembre del 83, tras la dimisión de este cargo de Félix Ortiz, único concejal del PRD. Hasta su entrada en el Ayuntamiento, había ostentado la presidencia de la Asociación de Vecinos del Polígono de San Millán, y fue precisamente su interés por mejorar la situación de los barrios —labor en la que se había destacado en dicha asociación— lo que la llevó a presentarse en las listas.

«Durante el año y medio que llevaba con la concejalía —ha manifestado a nuestra Redacción— he presentado diversos proyectos al grupo. Cuando se aprobaron los primeros presupuestos de esta corporación me dijeron que la situación del Ayuntamiento estaba mal económicamente hablando y que, por lo tanto, no se podía abrir una vía presupuestaria para Participación Ciudadana, que esperase a los siguientes. En numerosas reuniones que tuve con el alcalde me decía que empezara a trabajar, que lo de los presupuestos era lo de menos, pero yo sin dinero no podía hacer nada y ya estaba harta de decir a los representantes de los barrios que tuvieran paciencia. Sentía que estaba engañando a la gente».

En un principio en los presupuestos de este año tampoco había partida para esta concejalía, pero a última hora se aprobó una enmienda presentada por el concejal del PRD —como hemos dicho, anteriormente concejal delegado del área— por la que se aprobaba un millón de pesetas para proyectos de participación. Este hecho que contradice la negativa dada a la concejala a abrir una vía presupuestaria, específica para su delegación, ha sido el detonante de la dimisión. Dimisión que en un futuro próximo puede afectar al grupo de concejales. De hecho, Eduviges Sánchez no asistió al último pleno de la corporación, en el que fueron aprobados los presupuestos, para no romper la disciplina de voto.

POSIBLE ABANDONO DEL GRUPO

Según sus declaraciones, está meditando la posibilidad de abandonar el grupo de concejales socialistas. «Yo no dejaría el grupo si con la nueva Ley de Régimen Local se siguiera la línea que nos llevó al Ayuntamiento; pero me temo que esto no va a ser así. De todas formas, voy a esperar a que se forme la Comisión de Gobierno, donde es probable que se plasme el pacto

que existe con la derecha. Entonces me iría, porque no estoy dispuesta a permanecer en un grupo que gobierna junto con miembros del Grupo Popular».

Edu Sánchez ha manifestado que se siente muy dolida por tener que dejar el trabajo de ba-



rrios, donde no ha podido llevar a cabo sus proyectos: «Yo no tengo ningún interés político. Ni me siento política, ni tengo poder alguno. Si me presenté en las listas del PSOE fue porque su programa era el que estaba de acuerdo con mis ideas y pensé que desde el Ayuntamiento se podría hacer más por los barrios, que en estos mo-

Miguel Angel Trapero:

«EL PACTO CON LA DERECHA ES UNA INVENCION»

«La concejala delegada de Participación Ciudadana no ha presentado ningún programa a pesar de que se le ha pedido en repetidas ocasiones» —ha declarado el alcalde Miguel Angel Trapero cuando nuestra Redacción le ha pedido una valoración de la dimisión de Eduviges Sánchez—. Desde el mes de noviembre, el concejal de Hacienda ha pedido los presupuestos y proyectos concejalía por concejalía, y los han presentado prácticamente todas. Cuando ya el presupuesto se estaba discutiendo, Eduviges vino a decirme que no había partida para Participación Ciudadana. Efectivamente esto es así, pero no tiene por qué haber una partida específica para cada cosa. Hay un capítulo de gastos generales de cuyo presupuesto se puede sacar el dinero para llevar adelante diversos proyectos e incluso se le ofreció parte del presupuesto de la concejalía de Cultura».

Con respecto al detonante de la dimisión, que según la propia concejala ha sido la aceptación de una enmienda de Félix Ortiz, el alcalde ha declarado:

«Se aceptó una enmienda —que supone la aprobación de un millón de pesetas para Participación Ciudadana— para evitar que Edu se molestase. En realidad la enmienda no tiene sentido y es absurda.



mentos tienen cantidad de problemas. Pero ningún concejal del grupo está haciendo una política socialista y si en algunos momentos me he unido a Natividad Marcos —a la que no conocía cuando llegué a la corporación— ha sido porque es la única que ha intentado hacer una política realmente socialista».

Durante este tiempo, ha permanecido en contacto con otros ayuntamientos donde si se llevaban a cabo proyectos de Participación Ciudadana, sobre todo con los de Fuenlabrada y Leganés (Madrid). Según sus palabras, todos los proyectos que ella presentaba topaban con la falta de presupuestos y cuando grupos de barrio, con un trabajo ya en marcha sobre actividades culturales, pedían ayuda a través de esta concejalía la respuesta era siempre la misma.

Sin embargo no piensa abandonar su trabajo en el campo de los servicios sociales, «en la que es necesario presionar continuamente para intentar que se hagan cosas. Yo creo que incluso fuera del grupo sería más efectiva esta labor de exigir una atención a todos los problemas que afectan al ciudadano».

A. T.

Sucesos en la capital y provincia

El Gabinete de Prensa del Gobierno Civil nos informa de la sustracción de dos carteras con documentos personales y cierta cantidad de dinero; una de ellas fue robada en JEMENUÑO, y la otra en nuestra ciudad.

Sustracción del interior de un vehículo estacionado en la vía pública; propiedad de un súbdito francés, de efectos valorados en 400 francos y daños en el vehículo por 6.500 pts. Del interior de otro vehículo se llevaron un boso de mano con documentos bancarios y otros efectos.

Sustracción de 15.000 pesetas en un bar de la plaza de San Esteban; dos jóvenes que entraron en el establecimiento para consumir una bebida, se apoderaron de dicha cantidad de la máquina registradora, dándose posteriormente a la fuga.

A DISPOSICION JUDICIAL

Ha pasado a disposición judicial A.F.L., que fue detenido en nuestra ciudad y que estaba reclamado por el Juzgado nº 2 de Valladolid. También J.A.A.S. y P.J.P.R. como presuntos autores de un robo frustrado en un kiosco de la plaza del Doctor Gila, apoderándose sólo de golosinas y tabaco.

EN LA PROVINCIA

En LASTRAS DE CUELLAR fue detenido el camión SG-7771-C que transportaba 20 corderos y cuyo vehículo carecía del carnet de estar inscrito en la Jefatura Provincial de Sanidad Animal; no estaba desinfectado.

En ORTIGOSA DEL MONTE, de un chalet han robado un televisor en blanco y negro, 4 mantas, una bicicleta, una máquina de afeitar y un botiquín, valorado todo en 41.000 pesetas y ocasionado daños por 3.000

En LA LASTRILLA, en el término «El Sotillo», de una casa se han llevado, una cocina de gas, dos pistolas de adorno, latas de conserva y platos de cerámica, valorados en 40.000 pesetas.

ACCIDENTES DE TRAFICO

El Subsector de Tráfico de la Guardia Civil nos informa de los accidentes de circulación que ocurrieron en las carreteras de nuestra provincia el pasado fin de semana:

En el kilómetro 4,900 de la carretera SG-P-7121, término de Palazuelos, un turismo atropelló a dos peatones, que resultaron con heridas de gravedad; el conductor también sufrió lesiones leves.

En el kilómetro 67,100 de la carretera N-VI, término de El Espinar, chocaron dos vehículos, resultando una persona herida grave y tres leves.

En el kilómetro 79,200 de la carretera N-603, término de Ortigosa, chocaron dos vehículos; una persona sufrió lesiones leves.

Y por último, en el punto kilométrico 130,800 de la carretera N-1, término de Carabias, una furgoneta se salió de la calzada; dos personas resultaron heridas menos graves.

EN LA CIUDAD

La Policía Municipal nos informa de tres accidentes de tráfico que ocurrieron en el casco urbano de nuestra ciudad, en las últimas 24 horas: Sucieron en la Avda. de Fernández Ladreda, Plaza Mayor y Ezequiel González; afortunadamente no hubo que lamentar desgracias personales.

SALIDAS DE LOS BOMBEROS

Los bomberos salieron ayer a la carretera de Trescasas, para apagar unos pastos, y a las proximidades del «Angel del Alcázar» para apagar el fuego que se había producido en el Ford Fiesta matrícula SG-2704-B.

Clausurados los II Encuentro y Festival de Música Popular «Agapito Marazuela»

Ha terminado, con frutos positivos en todos los órdenes, la segunda edición del Festival y del Encuentro de Música Popular «Agapito Marazuela», cuyas sesiones, como es sabido, se han venido desarrollando en la sala de conferencias de la Caja de Ahorros (las charlas - coloquio) y en la plaza de San Esteban (las actuaciones de grupos musicales).

Los asistentes a las charlas-coloquio han trabajado sobre diferentes temas expuestos en las mismas por especialistas; cambios de impresiones, discusiones, ideas... han ido surgiendo en el curso del encuentro, que se pueden plasmar de cara al futuro en una serie de nuevas realizaciones.

A su vez, los festivales ofrecieron las dos últimas sesiones el sábado y ayer. En la primera de ellas, Manolo Luna, acompañado de su conjunto, interpretó una seleccionada serie de canciones populares, manteniéndose en una línea clásica del folklore, aunque también con algunas innovaciones. Luego se presentó ante el público el conjunto gallego Brath, que ofreció una actuación muy interesante sobre música de su tierra, concebida con ideas actuales pero siempre dentro de un absoluto respeto a la tradición. Y ayer, por último, bajo una fuerte temperatura, porque fue a mediodía el acto, se presentaron los componentes de las escuelas de dulzaina de Carbonero el Mayor y de la Diputación Provincial, así como el grupo de danzas «La Esteva». Todos cosecharon grandes aplausos.

J. García

Adaptación de locales
Solados y alicatados
Reformas de viviendas
Conservación
y mantenimiento
de fincas urbanas
Teléfono 42 16 67

MAÑANA
LA GRAN FIESTA **AGFA**
CON BAZAR JAPON

SORTEOS E IMPORTANTES REGALOS
LA NOCHE MAS DIVERTIDA

CON CADA CARRETE DE **AGFA** QUE COMPRES EN
BAZAR JAPON TE REGALARAN UNA ENTRADA Y
CONSUMICION, ASI COMO TU NUMERO PARA
LOS SORTEOS

MARTES 9 A LAS 12 EN **OKY DISCO**

AGENDA

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Martes 9 de julio

Van 190 días de 1985; faltan 175.
Sol: De 6.52 a 21.47.

SANTORAL

Santos: Cirilo, ob.; Anatalia, Audaz y Victoria, Andrés y Probo, mrs.

PENSAMIENTO

«La debilidad es más opuesta a la virtud que los vicios» (La Rochefoucauld).

FARMACIA DE GUARDIA

Herrero Albiñana (Plaza Ramiro Ledesma, 1).

CUPON NACIONAL DE CIEGOS

NUMEROS PREMIADOS DIA 6

9814

(Premiado con 100.000 pesetas)

Terminaciones y premios

Núm.	Ptas.
4	50
14	500
814	5.000
9813	1.250
9815	1.250

EL TIEMPO

Según datos del Instituto Nacional de Meteorología, del Ministerio de Transportes y Comunicaciones.

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 682,0 m/m
Viento del O
Temperatura máxima: 35°

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 681,9 m/m
Viento del SE
Temperatura mínima: 20,5°
A las 11: 21°

BIBLIOTECA

La Biblioteca Pública del Estado, situada en la llamada «Cárcel vieja» tiene el siguiente horario: De lunes a viernes, 10.30 a 13.30 y de 5 a 8. Sábados sólo por la mañana. Domingos, no hay servicio. Telf. 43 07 80.

REBAJAS

Pasarela
boutique

José Canalejas, 1 (frente Hotel Comercio)

EXPOSICIONES

LA CASA DEL SIGLO XV

Exposición documental sobre «Intervenciones estéticas» de Moro. Hasta el 24 de julio. (Sábados por la tarde y festivos, cerrado).

TORREON DE LOZOYA

(Obra Cultural de la Caja de Ahorros)

Emiliano Barral.- Esculturas. Exposición-homenaje. Hasta el día 21 de julio.

Julio César Fernández.- Dibujos. Hasta el día 15 de julio.

ALGUARIN DE ARTE ENEBRO

Obra gráfica de once artistas y seis bandos de Tierno Galván con aguafuertes de otros seis pintores. Hasta el 14 de julio.

SALA CANONIGOS (LA GRANJA)

Dibujos a pluma de Pedro Domingo Martín. Hasta el 16 de julio.

REGISTRO CIVIL

5 nacimientos,
3 defunciones y
4 matrimonios

Nacimientos: Alejandro García y Velasco, hijo de Alejandro y de María Remedios; Higinio García y Herrero, de Santiago y de M. Cecilia; Ana Ayuso y Llorente, de Clemente y María Natividad; Daniel Cuesta y San Antolín, de Isidro y de María del Mar; María del Pilar Gil y Benito, de Alfonso Javier y de María del Sagrario.

Defunciones: Petra Gómez y Estaire, de 97 años; Justino

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

La Hermandad de Donantes de Sangre de Segovia pone en conocimiento de todos los vecinos de la villa de CUELLAR y alrededores, que en la tarde del próximo miércoles, día 10 de julio, en horario de 4.30 a 9.30 de la noche, se efectuarán extracciones de sangre en los locales del Consultorio Comarcal de la mencionada villa, a cargo del equipo de extracciones del Servicio de Hematología-Hemoterapia del Hospital General de Segovia, que se desplazará al citado Consultorio Comarcal a tal fin, esperando esta Hermandad la colaboración más entusiasta.

La Hermandad de Donantes agradece por este medio a todos, la colaboración que no dudamos va a existir.

García y Sacristán, de 70; Segunda Robledo y Martínez, de 80.

Matrimonios: Francisco Joaquín Escudero y Bocos con María Asunción Provencio y Barrio; Francisco Fermín Vaquero y Turiño con Beatriz M. Bermejo y San José; Mariano Javier García y Sanz con María Estrella Martín y Yubero; Carlos Montero y Hernández con Blanca Estrella Álvarez y Martín.

ENSEÑANZA

MATRICULA Y PREINSCRIPCIÓN EN EL CONSERVATORIO DE MÚSICA

Conservatorio de Música. — De acuerdo con las instrucciones de la Subsecretaría de Educación y Ciencia, los plazos de matrícula en este Conservatorio serán los siguientes:

Durante el mes de julio se formalizará la matrícula de los alumnos oficiales aprobados en la convocatoria de junio, y se aceptarán en su caso, las instancias de alumnos de nuevo ingreso.

Durante el mes de septiembre se formalizará la matrícula de los restantes alumnos oficiales.

Curso preparatorio de Solfeo y Teoría de la Música

En el próximo año académico 1985-86 se implantará un curso de Iniciación a la Música o Preparatorio de Solfeo y Teoría de la Música, en el que podrán inscribirse alumnos menores de ocho años o de edades superiores que lo precisen. Dicho curso se considera recomendable para la adecuada preparación de alumnos que hayan de seguir posteriormente los estudios del programa oficial.

Los impresos de matriculación y de solicitud de preinscripción para ingreso en el centro, así como para el curso preparatorio, podrán recogerse en la secretaría del Conservatorio, plaza del Conde de Cheste n.º 8, por las mañanas, de 9 a 14 horas, y por las tardes, de 5 a 7.

Clases de Violonchelo

Todos los alumnos interesados en iniciar los estudios de Violonchelo en el próximo curso 1985-86, deberán comunicarlo a la secretaría del centro dentro del presente mes de julio.

CAMARA OFICIAL DE COMERCIO E INDUSTRIA DE SEGOVIA

CURSO PRACTICO

CONFECCION DE NOMINAS Y SEGURIDAD SOCIAL PARTIENDO DE CASOS REALES SE ANALIZARA TODA LA PROBLEMÁTICA RELATIVA A LA CONFECCION DE NOMINAS, LIQUIDACION DEL I.R.P.F. Y SEGUROS SOCIALES

- COTIZACION, INCAPACIDAD LABORAL TRANSITORIA (I.L.T.), RECIBO DE SALARIOS, I.R.P.F., NUEVA TABLA DE RETENCIONES.
- LIQUIDACIONES A LA SEGURIDAD SOCIAL: Forma de confeccionar los nuevos boletines TC-1 y TC-2. Bonificaciones y nuevo boletín TC-2/1.
- VARIOS: Finiquitos, Retroactividad de convenios colectivos. Contabilización de nóminas. Contratos a tiempo parcial. Pluriempleo. Epígrafe 126, etc.
- DURACION: Del 15 al 19 de julio de 19 a 22 horas en la CAMARA DE COMERCIO de SEGOVIA, c/ Juan Bravo, 7.
- INFORMACION Y RESERVA de PLAZAS (incluso domingos), teléfono 983/33 81 44 de Valladolid y/o presentarse de 17 a 19 horas el día 15 en la CAMARA DE COMERCIO.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

PAULINO UZCUDUN, VENCIDO POR PUNTOS POR MAX SCHMELLING

Berlín.—Como estaba anunciado, se celebró esta tarde el encuentro entre los boxeadores de los pesos fuertes, Paulino Uzcudun y Max Schmelling. El combate tuvo lugar en el Gran Estadio del Correo y fue presenciado por 45.000 espectadores, aproximadamente... El local estaba profundamente adornado con multitud de banderas de los colores españoles y alemanes.

A las seis menos cuarto saltaron al ring los adversarios, que fueron recibidos con una gran ovación. Mientras éstos se estrechaban la mano y se tiraban numerosas placas fotográficas, el spaker daba cuenta de que Paulino había pesado 92 kilogramos y Schmelling, 87. Toda la pelea fue muy violenta desde su iniciación.

...Paulino, cuyo rostro está ensangrentado, resiste con ánimo y valor. Luego en el noveno round trata de imponerse y alcanza varios directos de izquierda al mentón de Schmelling... Los dos últimos asaltos son también favorables a Schmelling, esquivando Uzcudun, que en los últimos momentos trata de contraatacar. El árbitro declara vencedor a Max Schmelling por puntos, decisión que es acogida con grandes aplausos. Los adversarios se estrechan la mano y Uzcudun es despedido con una gran ovación.

tve

PARA HOY

PRIMERA CADENA

15.00, Telediario. 15.35, El gran héroe americano. 16.30, Pista libre. 17.20, Informativo juvenil. 17.25, ¡Hola chicos!. 17.30, Planeta imaginario. 18.00, Barrio sésamo. 18.30, De aquí para allá. 19.00, ¡Viva la tarde!. 20.00, Consumo. 20.30, Verano 8.30. P.M. Magazine. 21.00, Telediario. 21.35, El Superagente 86. 22.05, El baile. 23.05, Capitales culturales de Europa. 24.00, Telediario. 00.20, Teledaporte. 00.30, Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

18.45, Carta de ajuste. 18.59, Apertura y presentación. 19.00, Atletismo. 20.30, La noche del cine español. 23.30, Música y músicos. 00.05, Últimas preguntas. 00.35, Telediario. 01.05, Despedida y cierre.

MATERIAL GANADERO

- Jaulas de conejos, galvanizadas en caliente y de origen.
- Jaulas para gallinas ponedoras.
- Tolvas de corderos. Forrajeras - Vallas teleras.
- Instalaciones porcinas. Tolvas, Parideras. Boxers, etc.

COMERCIAL ALTODUERO

Teléfono 50 01 30

Radio Segovia

PARA MAÑANA

6.00, El despertador. 7.00, Matinal SER. 8.30, Cosas de Segovia. 9.03, Onda media: Aquí la SER. 9.25, Nuestra tierra. 9.30, Onda media: Aquí la SER. 9.55, El tiempo. 10.03, Onda media: aquí la SER. 10.25, Telescopio. 10.30, Onda media: aquí la SER. 10.55, Telescopio. 11.03, Onda media: aquí la SER. 11.30, La saga de los Porreta. 11.50, Segovia en directo. 13.30, Información local. 14.15, Regional: Castilla-León. 14.30, Informativo de las dos y media. 15.00, Segovia a las tres. 15.50, Su programa. 17.03, Cita a las cinco. 18.03, Tardes musicales. 19.30, Santo rosario. 20.00, Informativo de las ocho. 20.20, En punta. 20.45, Música y noticias. 22.10, Onda pesquera. 22.30, Información local. 22.40, Angel Álvarez. 23.00, Hora 25: El deporte. La trastienda. 00.30, El loco de la colina. 3.03, De la noche a la mañana. Coincidiendo con las horas INFORMATIVOS SER, con noticias del Tour de Francia.

RADIO SEGOVIA F.M.

PARA MAÑANA

6.00, Programación simultánea con O.M.: El despertador. Matinal Cadena SER. 9.03, Cosas de Segovia. 10.03, Encuentros en la radio. 13.00, Los 40 principales. 22.50, Último informativo local. 23.00, Hora 25: El deporte, La trastienda. 00.30, El loco de la colina. 03.03, De la noche a la mañana.

Rne

R.N.E.

PROGRAMACION REGIONAL

PARA MAÑANA

9.05, Castilla y León a las nueve y cinco. 13.05, Panel trece: Deportes, reportajes, informativo (13.30 h.). 15.05, Si yo te contara. 18.05, Castilla y León a las seis y cinco.

antena3

F.M.

94.8

PARA MAÑANA

7.00, El primero de la mañana. 8.30, Segovia ciudad abierta. 9.05, Viva la gente. 10.30, Vamos de compras en el expés de Antena 3. 10.45, Viva la gente. 12.05, Antena de Segovia. 14.05, Segovia ciudad abierta. 14.32, Deportes en Antena 3 de Segovia. 15.00, Crónica 3. 15.30, Volver a empezar. 17.05, Los 33 de Antena de la tarde de Segovia. 21.00, Antena de Castilla y León. 22.03, La salud es lo que importa. 23.00, Hora cero. 23.57, Información comercial. 24.00, José María García en Hora cero. Polvo de Estrellas. 4.00, Volver a empezar (repetición). 5.30, Super-garcía en la Hora cero (repetición). (Coincidiendo con las horas, Informativos de Antena 3).

RADIO 80 SERIE ORO 97.6 FM

Veinticuatro horas de música.

El LVI Día de Segovia se celebró ayer en Santa María la Real de Nieva

Asistieron numerosos miembros de los centros segovianos en Baracaldo, Guadalajara, Murcia y Valladolid

Es posible que a partir del próximo año, el Día de Segovia anticipe la fecha de su celebración. Si tradicional era el primer domingo de julio prácticamente desde la institución de la jornada, lo cierto es que la fecha podía venir bien para conmemorar el Día en la capital, pero al trasladarse a los pueblos, en éstos se tropieza con la plena entrega a las faenas agrícolas; de ahí que se haya pensado por los organizadores, en la conveniencia de estudiar una anticipación en las fechas. También pensando en las vacaciones, que obligan a buen número de ausencias oficiales, como ayer ocurrió en Santa María la Real de Nieva, donde por vez primera fuera de la capital, se celebró el Día de Segovia en su LVI edición. Estuvo organizado por los centros segovianos de Baracaldo, Guadalajara, Madrid y Valladolid, lugares de los que acudieron alrededor de las 400 personas, a las que se sumó el vecindario, como asimismo los llegados de pueblos limítrofes.

El alcalde de Santa María, Enrique Pérez, y el resto de la corporación municipal, efectuaron la recepción oficial de los visitantes en la plaza, junto al Ayuntamiento, entregándose por la Delegación Local de la Asociación de Amas de Casa y Consumidores «María del Salto», ramos de florés a las esposas de los representantes de los cuatro centros organizadores de la jornada. Por supuesto, la música segoviana se escuchó en todo momento: La Escuela de Dulzainas de Santa María amenizó la recepción. Por el Centro Cultural Segoviano de Baracaldo estaba su presidente, Eduardo Santos; por el de Vallado-



Ante la Soterraña, María del Carmen Zaballos (de alcaldesa, de espaldas en la foto) hace la ofrenda cantada

lín Peña; el alcalde y corporación, senador José María Herrero González; el diputado Manuel Sanz Sanz, alcalde de Nieva, en representación del presidente de la Diputación, representantes de los centros segovianos y otras personalidades locales.

El templo, el gran y bellísimo templo, registraba la presencia de todos los asistentes a la jornada. La misa no pudo ser oficiada por el obispo de la diócesis, dado que, por causa de una desconexión, en el protoco-

guido dicho cirio fue trasladado al lugar donde se encontró la sagrada imagen.

FESTIVAL

Concluidos los actos en el templo, los asistentes se trasladaron a la plaza situada en la parte posterior del mismo, donde se obsequió con limonada y chorizo. Allí mismo se ofreció una actuación de grupos de danzas, que fueron presentados por Puri, locutora de Antena 3, y cuyos protagonistas recibieron generales ovaciones del público. Más tarde, en el restaurante Avanto, se celebró un almuerzo de hermandad y a la caída de la tarde, las finales del campeonato de pelota a mano.



El cirio es portado camino de la iglesia

lid, su presidente José Luis Bellido, y representando a los centros de Madrid y Guadalajara, Moisés Olmos Serrano y José Luis Benito, respectivamente.

TRASLADO DEL CIRIO

Quisieron los organizadores efectuar algo que en Santa María de Nieva es un auténtico rito de devoción a su Patrona, la Virgen de la Soterraña: el ofrecimiento del cirio, y éste fue trasladado con el ceremonial acostumbrado, desde la ermita al templo parroquial. Le portaban dos jóvenes en unas andas; delante, danzantes de paloteo; luego, la oferente y las pedidoras, Cristina Bernardos Sebastián y María Antonia Mar-

lo, el prelado no llegó a la villa hasta una hora después de la anunciada para la misa, que fue oficiada por el párroco José María Martínez Nieto, celebrando un religioso segoviano llegado con el grupo de Guadalajara. El oficiante pronunció también la homilía. En varias partes del santo sacrificio intervino la coral Voces de Castilla, que al final interpretó el «Himno a Segovia».

OFRENDA DEL CIRIO

Antes de la misma, la joven María del Carmen Zaballos, vestida de alcaldesa, cantó la ofrenda del cirio a la Virgen, a la que se dieron vivas, y acto se-

CUELLAR

El descenso del paro comienza a ser realidad

(JUAN PABLO QUEVEDO, CORRESPONSAL).

El descenso en las cifras de desempleados en Cuéllar comienza a ser una realidad, según los datos estadísticos proporcionados por la oficina local de empleo a nuestra Redacción, hasta el mes de mayo del presente año.

Recordamos la cifra global que en los primeros días de abril publicábamos con respecto al número de parados en nuestra comarca, la cual ascendía a seiscientos veinticuatro, de los que cuatrocientos ochenta y nueve eran varones y ciento treinta y cinco mujeres.

Las cifras por sectores siguen siendo comparables a las de los pasados meses, si bien la global desciende a quinientos cuarenta y dos, a finales del mes de mayo. Dentro de los diferentes sectores registrados en la oficina de empleo, las cifras se transforman en la siguiente forma:

Agricultura: mes de mayo, 49; mes de febrero, 67.

Industria: mes de mayo, 118 (mayorit. sect. mader.); mes de febrero, 128.

Construcción: mes de mayo, 94; mes de febrero, 128.

Servicios: mes de mayo, 123; mes de febrero, 124.

Sin empleo anterior: mes de mayo, 177; mes de febrero, 158.

De estas cantidades globales cuatrocientos uno son hombres y ciento cuarenta y una, mujeres.

Desglosado dentro de las diferentes edades contabilizadas: de 16 a 25 años existen 193 desempleados, mientras que 96 son mujeres. Entre 25 y 40 años las cantidades descienden, situándose en 109 hombres y 48 mujeres. Desde los 40 a más de 60 años, éstas vuelven a reducirse, quedándose en 99 hombres y 7 mujeres.

Esperemos que ese decrecimiento que ahora comparamos con los primeros meses de este año, siga avanzando.

LASTRAS DE CUELLAR

LIMPIEZA EN LA ORILLA DEL RIO CEGA

(JAVIER CALDEVILLA, CORRESPONSAL).

Se han llevado a cabo trabajos de limpieza en la zona verde que rodea el río Cega, en este término municipal, a cargo de ICONA. Desde 1977, fecha en que se arregló la fuente existente en dicho lugar, y se instalaron merenderos y mesas, no se había vuelto a limpiar la zona, por lo que había crecido

gran cantidad de maleza y zarzas. Con esta limpieza, las mejoras que realiza el Ayuntamiento en unos lavaderos cercanos y la puesta en funcionamiento de un bar-merendero renace la ilusión en el pueblo por mejorar este lugar de esparcimiento en el que se echa en falta una zona de baño, que quizá se podría acondicionar en una antigua presa, previamente limpiada.

PRIMER ANIVERSARIO

DEL JOVEN

JOSE ANTONIO PEREZ ESCOBAR

Que falleció el día 9 de julio de 1984

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

TU FAMILIA Y AMIGOS NO TE OLVIDAN.

El funeral que se celebre mañana, día 9, a las 8 de la tarde, en la iglesia de Santo Tomás, así como las misas que se digan en: Mozambique, Alicante, Bilbao, Martín Muñoz de la Dehesa, San Martín y Mudrián y en Segovia en el Convento de San Vicente y en la capilla de San Frutos (La Albuera), serán aplicadas el eterno descanso de su alma.

SANTA MARIA LA REAL DE NIEVA

Un joven segoviano por los caminos del teatro

(EUSEBIO GARCIA, CO-RESPONSAL).

Jesús García Salgado, es un mocetón de veintitrés años; nació en Ortigosa de Pestaño, oriundo de Nieva y alumno del Colegio Comarcal de E.G.B. de la villa y del Centro Municipal de BU.P. «Catalina de Lancaster»; el COU lo hizo en el «Giner de los Ríos» de Segovia. En sus estudios, sin descuidar ninguna materia, destacó en dos: Literatura-lingüística y el inglés. Consecuentemente comenzó en la Universidad Filología inglesa. Pero allá en lo recóndito de su intimidad tenía una ilusión, más una necesidad junto a la convicción, no declarada a sí mismo, de que no podría hacer otra cosa que teatro. El fulminante lo había puesto el profesor del «Giner de los Ríos», Eusebio de las Heras, que, como actividad del COU, montó un grupo de «mimo»; tuvo gran éxito en toda la provincia en el curso 78-79 y al que se había incorporado Jesús.

Estos días Jesús estaba por esta villa. Se nos ha hecho un magnífico actor en un grupo que se llama «Teatro de Cámara». La peripecia de su incorporación, a este arte y a este grupo, nos la cuenta:

—La llegada a la Universidad con sus luces y sus sombras no me satisfizo. Quizá me entró una locura, una intranquilidad que me inclinaba a expresar algo que no existía en la Facultad que había elegido. Por supuesto la intervención en el grupo de «mimo» del «Giner de los Ríos», me ayudó a orientarme; intenté ingresar en la Escuela de Arte Dramático a la mitad del curso 79-80, pero era tarde; al curso siguiente ingresé. Allí estaba una persona que ha sido clave para mi formación y para mi decisión definitiva. Esta fue Ángel Gutiérrez Gámbor, profesor de interpretación

de la Escuela de Arte Dramático de Madrid; uno de aquellos niños que en 1937 habían sido enviados a Rusia. Este, ya adulto, había vuelto a España a incorporarse a la vida española.

—Háblame de la influencia de Ángel Gutiérrez en tu trayectoria actual.

—El encuentro con Ángel Gutiérrez fue esencial para mí; éste había estudiado arte dramático en Rusia y traía ideas sobre el teatro del futuro principalmente en cuanto a lo que debe ser el actor, como artista, como persona, como ente vital. Nos inculcó la idea de que el actor tiene que vivir en una sociedad con toda su peripecia, percibirla y a través de la propia sensibilidad, expresar lo percibido para ofrecerlo a esa misma sociedad intuida. Por otro lado, el actor, debe explicarse a sí mismo, el porqué del fenómeno teatral. Me parecieron ideas muy sugestivas, que, hasta ese momento, no había oído a nadie en el ambiente teatral español.

—Bien, Jesús; terminas los estudios de Arte Dramático y ¿qué pasa?

—Un año antes de terminar mis estudios, Ángel Gutiérrez, me invitó a incorporarme a su grupo «Teatro de Cámara». Acepté y con él llevo actuando y trabajando dos años y medio.

—¿Qué habéis hecho y qué repertorio tenéis montado?

—«Los escándalos de un pueblo», de Goldoni; «Las picardías de Scapin», de Moliere; «El gran circo de los cinco continentes», que es una creación colectiva del mismo grupo y para niños. Estas tres obras fueron representadas en la plaza de San Esteban y en el teatro «Juan Bravo» de Segovia, antes de incorporarme yo al grupo. También tenemos «Encuentros con Chejov» que comprende las

obras «El aniversario» y «Petición de Mano».

—¿Qué estáis añadiendo al repertorio?

—Una obra de Lope de Vega, otra de Arbusov y otra de Gorki.

—¿Qué ciudades han recorrido con el grupo?

—Prácticamente toda España. Tuvimos dos premios «Lazarillo», en Manzanares; un «Arcipreste de Hita», en Guadalajara. Estuvimos en el festival «Grec 84» de Cataluña y después Andalucía, Galicia, País Vasco, Levante, las dos Castillas y Portugal. Siempre con este repertorio. De ciudades Sevilla, Murcia, Valencia, Santiago de Compostela, Vitoria, León y muchas ciudades y villas más de las regiones citadas. En Madrid estuvimos en el «María Guerrero» y en el Centro Cultural de la Villa de Madrid, de la plaza Colón.

—¿Cuántos sois en el grupo?

—Trece personas; nuestro trabajo lo tenemos distribuido con ensayos por la mañana, con coreografías, danza, baile, esgrima, ortofonia, etc.; todo ello para perfeccionarnos e intentar crear la conciencia de un grupo unido, con un objetivo claro. Este es el trabajo de cuando no tenemos actuaciones. En las fechas ocupadas nos lo hacemos todo: montamos las obras, los decorados, iluminación, etc., y además los ensayos inmediatos y la representación.

—¿Por qué comenzasteis con comedia solamente?

—Nos enseña a comunicarnos con el público incorporándole como un elemento más del teatro. Además las dificultades de la comedia, nos ayuda mucho a obtener buen oficio.

—Aquí dejamos a este segoviano que pasea por todas las tierras de España su segovianismo. Segovianear se llama esta figura.

Se consolida la red de vigilancia y previsión de la contaminación atmosférica

Los municipios de Venta de Baños y Magaz quedarán incluidos dentro de la Red Regional de Vigilancia y Previsión de la Contaminación Atmosférica de Castilla y León, en la actualidad en fase de proyecto de creación, que contará con cinco nuevas estaciones sensoras de partículas sedimentables, mediante un acuerdo alcanzado entre la Consejería de Bienestar Social de la Junta de Castilla y León y los Ayuntamientos de estas dos localidades.

La Consejería de Bienestar Social, a través de la Delegación Territorial de Palencia, aporta los captadores, que serán instalados cuatro en Venta de Baños y uno en Magaz. Las corporaciones locales se encargan de su instalación.

Este acuerdo ha sido posible a raíz de una reciente visita a la zona efectuada por técnicos de la Dirección General de Salud

Pública y Asistencia Primaria y de la Delegación Territorial de Bienestar Social de Palencia en la que se destacó la gran concentración industrial existente en el entorno de ambas poblaciones y su influencia negativa sobre el medio ambiente.

Los análisis del grado de contaminación del aire serán realizados por el laboratorio de la Delegación Territorial de Bienestar Social de Palencia y los resultados se incorporarán de forma inmediata a los datos de la Red Regional de Vigilancia y Previsión de la Contaminación Atmosférica.

Con estas acciones se pretende tener un conocimiento más exacto acerca de la naturaleza de los problemas de contaminación atmosférica que afectan a este área, así como obtener información suficiente para poder adoptar las medidas correctoras pertinentes.

SALAMANCA

EL AYUNTAMIENTO OBLIGARA A EDIFICAR EN LOS SOLARES URBANIZADOS

Los propietarios de solares edificables estarán obligados a construir en los mismos, so pena de que cualquier promotor interesado o el propio Ayuntamiento pueda adquirir tales terrenos al precio que establezca su valor urbanístico. El solar podría subastarse públicamente si permaneciera dos años sin iniciativas de edificación. Estas son las consecuencias directas de la creación, por parte del Ayuntamiento, del Registro municipal de Solares, previsto en la Ley del Suelo y en el Plan General de Ordenación Urbana.

El Ayuntamiento de Salamanca se ha decidido a crear este Regis-

tro de Solares para conseguir «una adecuación del precio del suelo al valor urbanístico real y a los aprovechamientos autorizados por el Plan General, y para agilizar el mercado en un momento en que es necesario aprovechar al máximo las disponibilidades del suelo existentes», ha explicado el concejal delegado de Urbanismo, Manuel Campo.

El Registro de Solares afectará a solares urbanizados, útiles para su edificación, pero también podrán incluirse en él otro tipo de propiedades, como los edificios declarados en estado de ruina. Todos los propietarios de solares inscritos en este Registro estarán obligados a edificar en un plazo máximo de 2 años a partir de la entrada en vigor del Plan General. Dicho plazo expira el 28 de febrero de 1986, fecha para la que el Ayuntamiento espera haber podido incluir en el Registro a la mayor parte de los solares disponibles para su inmediata edificación.

En caso de que los propietarios no acometieran las iniciativas correspondientes para la edificación, el solar quedará en situación de venta forzosa (tendría que venderse obligatoriamente a quien deseara adquirirlo para construir) en el precio tasado con arreglo al valor al que ahora se acepta en el mercado libre de suelo.

PLANTA POTABILIZADORA DE AGUA

La nueva planta de tratamiento de agua potable de La Aldehuela, conocida como la nueva potabilizadora, se encuentra ya a pleno funcionamiento. La planta suministra 400 litros de agua por segundo, con lo que se resuelven problemas de potabilización que existían, durante el verano, para el abastecimiento de Salamanca. La Junta construirá ahora la segunda fase.

PRIMER ANIVERSARIO

EL SEÑOR

D. ESTEBAN GARCIA LLORENTE

(INDUSTRIAL)

Que falleció en Segovia el día 9 de julio de 1984

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

El funeral que se oficie mañana, día 9, a las 8,30 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Millán, al igual que las misas que celebren los días 18, 19 y 20 de julio, a las 8 de la tarde, en los Padres Carmelitas, y las que tengan lugar en Madrid y Logroño, serán aplicadas por su eterno descanso.

SUS HIJOS, JULIA, ISABEL, MIGUEL, ELIA Y ANA GARCIA GONZALEZ; HIJOS POLITICOS, ANGEL TRAPEIRO, ANTONIO NARRO, MAGDALENA ESTRADA Y FERNANDO DEL CAMPO; NIETOS, BISNIETOS Y DEMAS FAMILIA,

Ruegan una oración y un recuerdo por su alma.

Universidad Internacional Menéndez Pelayo

Hoy comienzan seis nuevos seminarios

Santander.—Seis nuevos seminarios tendrán lugar esta semana en la Universidad Internacional Menéndez Pelayo, con sede en el Palacio de la Magdalena de Santander.

Enrique Fuentes Quintana, catedrático de Hacienda Pública de la Complutense, dirige «el déficit público», en expresión de un portavoz del mismo «elevado y persistente en España, que debe ser cuantificado y, sobre todo, analizado en sus efectos sobre la economía española y el sistema financiero».

«El futuro de la filosofía política», dedicado a estudiar el porvenir y las perspectivas inmediatas del discurso político, está dirigido por la profesora de la Universidad Autónoma de Madrid, Victoria Camps y por el catedrático de Sociología de la Universidad de Brunel, Londres, Salvador Giner.

Eneko Landáburu, director del Instituto de Investigación e Información de las empresas multinacionales, de Ginebra, dirigirá «las empresas multinacionales en la sociedad: el horizonte hacia el año 2000».

Ciriaco de Vicente, primer secretario del Parlamento de los diputados, participará en el encuentro «Medicinas blandas o

paralelas: características propias e intersección social», que dirige María Dolores Lafuente.

Francisco Pérez, presidente de la Federación Española de Gremios de Editores, dirige el seminario «El sector editorial: perspectivas y tendencias de futuro».

Enric Trillas, presidente del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, dirige el seminario «Inteligencia artificial», dedicado especialmente a estudiantes y profesionales de la informática.—Efe

Hoy se inaugura el Museo Pablo Gargallo de Zaragoza

Zaragoza.—El Museo Pablo Gargallo, que reúne la más importante colección del escultor zaragozano, se inaugura hoy en esta capital. El palacio de los condes de Argillo, edificio situado en el casco viejo de la ciudad, que acaba de ser restaurado con un presupuesto de 130 millones de pesetas, acoge las obras «El profeta», cedida por la Diputación Provincial de Zaragoza, «Torso de atleta» y «El aragonés», entre las 50 esculturas que muestra. Muchas de las obras han sido adquiridas por el Ayuntamiento de esta ciudad a la familia del escultor.

En Nairobi

Conferencia mundial sobre la mujer

Cerca de diez mil mujeres se reunirán durante este mes, en Nairobi (Kenya).

Diez mil que, en realidad representan a millones y que informarán, polemizarán e intercambiarán experiencias de nada más y nada menos que dos mil millones cuatrocientas mil mujeres. O sea, de la mitad de la población mundial.

En Nairobi (Kenya), entre hoy y el 26 de julio se desarrollará la Conferencia Mundial del decenio de la Mujer, de Naciones Unidas (15 al 26 de julio) y el Foro 1985, convocado por las Organizaciones No Gubernamentales (8 al 17 de julio).

España estará representada en este encuentro a través de la delegación, que preside Carlota Bustelo, directora del Instituto de la Mujer; de representantes de organizaciones no gubernamentales de mujeres y de las personas que trabajan y se interesan por los temas de la mujer.

CONFERENCIA MUNDIAL DE NAIROBI

Se llevará a cabo para evaluar los logros obtenidos y los obstáculos encontrados en la consecución de las metas y los objetivos del Decenio de las Naciones Unidas para la Mujer, periodo comprendido entre 1976 y 1985.

Como segundo objetivo, la Conferencia formulará prioridades

y estrategias para superar los obstáculos analizados y para implementar los objetivos que se propongan para el año 2000. En ella participarán las delegaciones oficiales de los Estados miembros de la ONU, Namibia (representada por el Consejo de Naciones Unidas pro Namibia), representantes de las organizaciones invitadas por la Asamblea General, los organismos especializados de la ONU y la Comisión Internacional de la Energía Atómica.

En calidad de observadores han sido invitadas las organizaciones no gubernamentales con status consultivo ante la ONU. También con esta calidad asistirán las orga-

nizaciones por la Organización para la Unidad Africana (OUA).

La Conferencia tendrá un plenario y dos comisiones. El plenario se dedicará a examinar y evaluar los progresos alcanzados así como los obstáculos encontrados en el logro de las metas y objetivos del Decenio de las Naciones Unidas para la Mujer. Las comisiones tendrán a su cargo estrategias orientadas hacia el futuro, a nivel nacional, regional e internacional.

Los documentos e informes serán la presencia anónima de más de dos mil millones de mujeres que, a través de ellos, verán reflejados sus problemas, sus avances y sus aspiraciones.

XIX Concurso nacional infantil y juvenil de dibujo sobre circulación vial

Más de 300.000 niños de toda España han participado en el concurso de dibujo que tradicionalmente organiza la Dirección General de Tráfico, en colaboración con la Empresa Nacional de Autocamiones.

Ante esta respuesta tan entusiasta de los niños españoles los jurados provinciales han tenido una ardua labor para valorar y seleccionar aquellos trabajos que más se distinguieran por su mensaje, plasticidad y contenido educativo.

Finalmente un jurado com-

puesto por altos cargos de la Dirección General de Tráfico, de ENASA y profesionales del mundo de la publicidad y el grafismo, ha fallado, entre los finalistas provinciales, los cuatro ganadores del premio nacional.

Estos han sido: 1.º grupo: Sonia Palacios Saeg, de Logroño, 5 años; 2.º, grupo: Santiago Lareu Pérez, de Pontevedra, de 6 años; 3.º grupo: Catalina Beteta Blanca, de Jaén, de 9 años; 4.º, Grupo: Inmaculada Ibáñez Martínez, de Zaragoza, de 14 años.

DESDE HOY



43 65 62
43 66 52

A SU SERVICIO

MARQUES DEL ARCO, 28

FRENTE AL ENLOSADO DE LA CATEDRAL

Se celebraron ayer

Constantes incidentes y acusaciones de fraude en las elecciones mejicanas

Méjico.— El partido gubernamental «PRI» proclamó anoche el triunfo de su candidato al Gobierno del Estado de Nueva León, la principal región industrial del país, limítrofe con los Estados Unidos.

El presunto triunfo del Partido Revolucionario Institucional (PRI) fue rechazado por el principal partido de oposición de Méjico, el Partido Acción Nacional (Pan), conservador.

El portavoz del PRI aseguró en conferencia de prensa que su candidato al Gobierno del Estado de Nueva León, Jorge Treviño, había superado a su contrincante del PAN por una proporción de 3.5 a 1.

El PAN, por su lado, manifestó tener la seguridad de que el candidato de este partido, Fernando Canales, había ganado la gubernatura del Estado.

CONSTANTES INCIDENTES

En Monterrey, capital del Estado, las elecciones se desarrollaron en medio de constantes incidentes y acusaciones de fraude contra las autoridades electorales por parte del PAN.

También hicieron denuncias semejantes los líderes del Partido Socialista Unificado de Méjico (PESUM), una agrupación que se aglutina en torno al Partido Comunista.

A lo largo de la jornada se produjeron choques entre militantes de los partidos antagonicos, es-

pecialmente del PRI y del PAN. Según informaciones recabadas telefónicamente por Efe en medios periodísticos de Monterrey, en esa ciudad fueron detenidas entre veinte y treinta personas.

Un militante «panista» que pretendió evitar el robo de urnas electorales fue arrollado premeditadamente por un automóvil que le causó fractura de cráneo, según informaciones periodísticas.

En las elecciones del domingo se renovó la totalidad de la Cámara de Diputados, se eligieron gobernadores en siete de los 31 Estados de Méjico, autoridades municipales en dos Estados y diputados locales en otros seis.

El PRI nunca ha perdido el Gobierno de un Estado, pero en esta oportunidad se presentaba la posibilidad de que el PAN le arrebatase los gobiernos de Sonora y Nuevo León, según la estimación de analistas.

Sudán pedirá la extradición de Numeiri

El Cairo.—El primer ministro sudanés, Dfa Alá el Gazuli, declaró que pedirá a Egipto, donde está refugiado, la extradición del depuesto presidente Gaafar el Numeiri. Estas declaraciones se han hecho tres días después de que 40.000 personas convocadas por el Partido Comunista pidieran su extradición ante la Embajada de Egipto.

España sigue retrocediendo en el ranking de la competitividad

Figura sólo delante de Portugal y Grecia

Estados Unidos fue en 1984 el país más competitivo del mundo, destronando a Japón.

En el informe de la fundación European Management Forum, se pone de relieve que durante 1984 España —que ocupa el lugar 18 del ranking— retrocedió un puesto en favor de Turquía, con un 41,96 por 100 de competitividad, delante sólo de Portugal y Grecia.

La fundación European Management Forum señala entre las razones de la competitividad norteamericana la salud de su economía frente a la del sistema soviético y el mundo occidental, y la aplicación de tasas de cambio flotantes, que contribuyen a que el dólar se sitúe en cabeza de las diferentes monedas.

De cara a las elecciones

Los socialistas franceses silencian sus divergencias

París.—Lionel Jospin y Laurent Fabius, primer secretario del PSF y primer ministro francés, respectivamente, silenciaron sus divergencias sobre la campaña electoral de 1986 en un clásico ejemplo de «compromiso inevitable» de cara a los militantes y a la opinión pública.

El acuerdo establece la independencia entre el Gobierno y el PSF en la forma de llevar adelante dicha campaña y fija el reparto de «protagonismo» entre los dos hombres, estableciendo, pues, una organización

bicéfala que no resuelve varios interrogantes políticos, tanto o más importantes que la querrela de hombres conocida.

PANORAMICA

EE. UU.: El régimen comunista de Hanoi propone a Estados Unidos la devolución de soldados desaparecidos en la guerra de Vietnam, mientras la CIA canaliza fondos para los rebeldes camboyanos que combaten desde Tailandia.

AUSTRIA: La organización de países exportadores de petróleo concluyó una reunión de tres días en Viena sin llegar a un acuerdo satisfactorio para sus trece miembros sobre los precios y la producción de petróleo.

GUINEA-CONAKRY: Los principales responsables del intento de golpe de Estado de la semana pasada en Guinea-Conakry serán ejecutados, según manifestó ayer el presidente guineano, general Lansana Conte, en un discurso pronunciado desde el Palacio del Pueblo de la capital guineana.

Suscríbase a:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Vengga a pois y cuente con

Ahora que se acercan las vacaciones, Citroën quiere hacerle una oferta extraordinaria.

Valoramos su coche usado en óptimas condiciones, le entregamos su nuevo Citroën de inmediato, se lo financiamos a su medida, y le ofrecemos 60.000 Ptas. para que usted las utilice como mejor le convenga:

- Como sobrevaloración en la tasación de su coche usado.
- Para reducir los intereses de la operación.
- Para incluirlas como parte de pago.
- Para personalizar su coche con accesorios Citroën.
- O para disfrutarlas en sus vacaciones.



Oferta válida para los modelos LNA, VISA, BX cuyos pedidos se realicen entre el 17 de Junio y el 20 de Julio, y su matriculación hasta el 31 de Julio.

Se fugan de la cárcel de Martutene dos miembros de ETA militar

Al parecer, escondidos en los altavoces de un equipo musical

San Sebastián.— José Ignacio Picabea Burunza y José Angel Sarrionaindía Uribalarrea, militantes de la organización terrorista ETA militar, se fugaron ayer de la prisión donostiarra de Martutene después del mediodía, aprovechando la salida del centro penitenciario del equipo musical que poco antes había empleado el cantautor vasco Imanol para dar un concierto.

Fuentes de la prisión señalaron que los dos etarras escaparon escondidos dentro de los altavoces que, a su vez, habían sido ya introducidos en un vehículo que transportaba todo el material de sonido del grupo musical.

Esta hipótesis de la fuga que hacen los responsables penitenciarios no está avalada aún por ningún testigo, pero lo que ha quedado descartado es que la fuga se hubiera llevado a cabo utilizando ninguna vía subterránea.

La ausencia de los dos citados reclusos fue notada por los funcionarios en el recuento llevado a cabo a las dos de la tarde, de lo que se deduce que los fugados han dispuesto casi de dos horas para desaparecer y esconderse.

José Ignacio Picabea Burunza y José Angel Sarrionaindía Uribalarrea llegaron a la prisión de Martutene, en San Sebastián, a

finales del mes de abril y el día 16 de junio pasado, respectivamente. Ambos habían sido trasladados hasta este centro desde el de máxima seguridad de Herrera de la Mancha (Ciudad Real), por motivos familiares.

José Ignacio Picabea fue condenado en junio de 1981 a una

DETENIDO EL CANTANTE IMANOL

San Sebastián.— El cantante Imanol fue detenido esta mañana en la Comisaría de Policía de San Sebastián en relación con la fuga de dos presos de ETA Militar de la cárcel guipuzcoana de Martutene, ocurrida ayer.

Imanol, que se había presentado a las 10,15 de esta mañana voluntariamente en la Comisaría, quedó detenido e incomunicado a la espera de que se aclararan las circunstancias de la fuga, informó a Efe el abogado del cantante, Manu Barrenechea.

Los presos de ETA militar José Ignacio Picabea y José Angel Sarrionaindía se escaparon ayer de la cárcel de Martutene, al parecer escondidos entre el equipo de sonido que el cantante Imanol había utilizado para ofrecer un concierto en la prisión.— Efe

pena de treinta y tres años y seis meses de prisión por su implicación en el asesinato del concejal de Irún, Julio Martínez Ezquerro, ocurrido el 16 de diciembre de 1977, según la sentencia que se dictó en su día.

José Angel Sarrionaindía Uribalarrea por su parte, era uno de los cinco integrantes del comando legal armado «Garratz», desarticulado por la Policía en Bilbao el 13 de noviembre de 1980, según la nota oficial de la Policía que se hizo pública tras la detención.

Entre las acciones imputadas a este comando terrorista por la Policía figuran el intento de asesinato de un guardia civil en Motrico, colocación de artefactos explosivos en el Palacio de Justicia y la Delegación de Hacienda de Bilbao, robo de quince kilogramos de dinamita en Guernica, secuestro del industrial Araquistain, intento de asesinato del presidente de la Diputación de Vizcaya Amorrortu, secuestro del industrial Garavilla en Bermeo, así como la colocación de diversos artefactos explosivos y la comisión de varios atracos.

El director de la prisión Martutene (Guipúzcoa), Juan Carlos Mesas, puso su cargo a disposición de la Dirección General de Instituciones Penitenciarias tras producirse la fuga.

Según una encuesta

Un 68% considera negativa la salida de Morán del Gobierno

Madrid.— Un 68 por 100 de los españoles consultados considera negativa la salida del Gobierno del hasta ahora ministro de Asuntos Exteriores, Fernando Morán, según los resultados de la encuesta realizada por IOPE-ETMAR, para «Diario 16».

El sondeo revela también que el mayor índice de las críticas por el cese de Morán procede precisamente de entre quienes votaron al PSOE en las últimas elecciones generales.

En términos globales, el cambio de Gobierno realizado la semana pasada por el presidente Felipe González, y del que toda la oposi-

ción desea recibir cumplida información en el Parlamento, es valorado favorablemente por un 48 por 100 de los encuestados frente a un 21 por 100, que lo enjuicia negativamente.

De los nuevos nombramientos, el del ministro portavoz, Javier Solana, y el del titular de Asuntos Exteriores, Francisco Fernández Ordóñez, son los que concitan una respuesta más favorable por parte de los interrogados, con un 55 por 100 y un 52 por 100.

Las restantes incorporaciones al segundo Gobierno de Felipe González son acogidas por los encuestados con una expectativa favorable.

LOS FISCALES PROGRESISTAS APOYAN LA SENTENCIA DEL «CASO MARTIN LUNA»

Madrid.— El secretario de la Unión Progresista de Fiscales ha criticado en un comunicado las declaraciones de diversas instituciones y grupos profesionales relativas a la sentencia que condenó por homicidio a los policías autores de la muerte del miembro de los GRAPO Juan Martín Luna.

La Unión Progresista de Fiscales afirma que «es necesario asumir sin reservas y en todo caso el derecho a la crítica de toda resolución judicial, sin embargo», añade la nota, «es igualmente necesario rechazar tajantemente que, amparándose en ese derecho, se produzcan afirmaciones que pueden

significar apología de lo que los tribunales declaran hechos delictivos que puedan suponer actitudes de desobediencia o desestabilización».

ABOGADOS JOVENES

Por su parte, el Grupo de Abogados Jóvenes de Madrid, en una nota hecha pública, considera insuficiente la pena de seis meses y un día impuesta a los policías y critican las declaraciones del ministro del Interior, José Barrionuevo, apoyando la actuación delictiva de los procesados, «máxime cuando se constata en la propia sentencia que se produjeron una serie de irregularidades jurídicas».

su Citroën
60.000 pts.
para las vacaciones.

Extraordinaria Citroën
Hasta el 20 de Julio

Ayer se clausuró el congreso constituyente

LA FEDERACION PROGRESISTA, NUEVO PARTIDO DE TAMAMES

Principales puntos: Paz, ecología y autodeterminación vasca

Madrid.—La Federación Progresista, que clausuró ayer en Madrid su congreso constituyente, en el que resultó elegido presidente Ramón Tamames, iniciará en quince días la elaboración de un plan de acción que sirva de base a una convergencia política de cara a las elecciones de 1986.

Ramón Tamames reconoció que hasta ahora habían mantenido conversaciones con la coordinadora de los Verdes, Esquerda Galega, Euskadiko Ezkerra y próximamente se tendrían con el Partido Andalucista. En fechas próximas las fuerzas partidistas de la convergencia, según los cálculos de esta federación, se reunirán de forma autoconvocada en torno a un programa político que parte de estos enunciados: alejamiento de España de los bloques militares, un método federal para contemplar los problemas de las autonomías, diseño de un proyecto económico en el que primen las inversiones públicas, el establecimiento de cauces para dar mayor participación a los ciudadanos y el ecologismo impregnando todos los aspectos de la sociedad.

«Una nueva izquierda para un futuro de innovación y progreso».

Bomba de poca potencia estalla en Jávea

Jávea.—Un artefacto explosivo de escasa potencia estalló ayer por la mañana, hacia las 9.30 horas, en una zona rocosa frente al puerto de Jávea (Alicante) sin causar víctimas. El atentado se produjo sin que previamente se hubiera producido aviso alguno.

Un equipo de localización y desactivación de explosivos de la Guardia Civil realizó un minucioso registro en la zona rocosa donde se produjo el estallido sin que encontraran ningún otro artefacto. Por los restos del que causó explosión, se sospecha que, como en anteriores ocasiones, su colocación sea obra de ETA, aunque éste era de menor potencia, unos 400 gramos de goma 2.

ha sido el lema de este congreso constituyente, que eligió presidente a Ramón Tamames y coordinador a Santos Ruesga, en el que se han aprobado seis ponencias con la asistencia de 260 delegados. Progresismo, pacifismo y ecologismo son las premisas fundamentales de este nuevo partido, que quiere contribuir a la formación de una nueva alternativa de izquierda que haga recobrar la ilusión por un cambio real.

Representantes del PCE, CDS, CNT, Izquierda Republicana y personas a título individual, como el expresidente de la Asociación Pro Derechos Humanos, José María Mohedano, y Eleuterio Sánchez, se han solidarizado con esta nueva formación política. El presidente de la Federación Progresista clausuró a primeras horas de la tarde de ayer el congreso con un discurso en clave interna, dirigido en exclusiva a los casi doscientos cincuenta delegados allí presentes.



Ramón Tamames durante su intervención en la clausura del congreso de su partido. (Foto Efe)

EN POCAS LINEAS

La Dirección de Talleres Leciñega, de Zaragoza, ha despedido a dos trabajadores, miembros del comité de empresa, a raíz de su participación en la huelga general del pasado 20 de junio, convocada, entre otros, por CC.OO. y USO.

Las Fuerzas Aéreas de España y Marruecos simularán durante esta semana, en la zona del Estrecho, a partir de hoy, la superioridad aérea ante la incursión de un hipotético enemigo armado con portaaviones y otros buques de guerra.

Los trabajadores del rotativo barcelonés «El Noticiero Universal» continúan la huelga indefinida iniciada ayer a las seis de la tarde, en demanda de los sueldos de mayo y junio.

TOROS

GRAN ÉXITO DE JULIO ROBLES EN MADRID

Madrid.—Plaza de toros Monumental de Las Ventas. Casi lleno.

Curro Romero. Estocada traserá y baja (pitos). Estocada (división de opiniones).

Julio Robles. Pinchazo y estocada traserá (una oreja, con algunas protestas). Estocada (una oreja, fuerte petición de la segunda y tres vueltas al ruedo).

Pepe Luis Vázquez. Un pinchazo y dos descabellos (vuelta al ruedo, con ligeras protestas). Un pinchazo y tres descabellos (algunos pitos).

Robles salió en hombros por la puerta grande.

SEGUNDA DE LOS SANFERMINES

Pamplona.—Segunda de los sanfermines. Cinco toros de Pablo Romero y uno de «El Torreón», bien presentados, pero mansos, broncos y difíciles.

Raúl Aranda. Dos pinchazos y media estocada (silencio). En el cuarto estocada atravesada y descabello (palmas).

Roberto Domínguez. Estocada y descabello en el segundo (palmas). En el quinto, pinchazo y estocada (silencio).

El Soro. Estocada baja y dos descabellos (fuerte ovación). En el sexto, dos pinchazos y estocada (palmas).

SUCESOS

ESPAÑA

LA EXPLOSION DE UN OBUS, DESTRUYE UNA CASA EN UTEBO

Utebo.—Una casa de la localidad zaragozana de Utebo quedó destruida por una explosión causada por un obús militar, que no provocó víctimas. La explosión ocurrió poco antes de las cinco de la tarde de ayer, en una casa que se encontraba vacía. El alcalde de Utebo, Carlos del Río, confirmó que dentro de la vivienda se encontraron numerosos trozos de metralla.

Como consecuencia de la detonación resultaron también destrozados los cristales de los edificios de las inmediaciones, según Carlos del Río, quien dijo que también se había escuchado otra explosión en las cercanías. El alcalde afirmó que la dirección del obús, que entró en la casa derribando parte del tejado y de una cornisa, le habría llevado directamente a la piscina de la localidad, a una hora en la que se encontraba llena, de no interponerse el edificio en cuya tercera planta estalló el artefacto.

Tanto el alcalde como vecinos de la localidad expresaron su indignación por la proliferación de accidentes militares en la localidad. En la comarca, situada a menos de una decena de kilómetros de Zaragoza y a otros tantos del campo militar de San Gregorio, se han producido en los últimos años varios accidentes derivados de errores en los ejercicios de tiro que se realizan habitualmente en las instalaciones militares.—Efe

UNA NIÑA, DESCEREBRADA A CONSECUENCIA DE UNA PALIZA

Granada.—Una niña de tres años de edad, Belén González Ortiz, se debate entre la vida y la muerte en la Unidad de Vigilancia Intensiva del Centro de Traumatología de Granada a consecuencia, al parecer, de los golpes recibidos en una paliza.

La pequeña fue llevada al hospital maternal por una persona que más tarde desapareció. Tras entablillar a la niña el brazo izquierdo, los facultativos ordenaron su ingreso en la Unidad de Cuidados Intensivos, dando parte del hecho a la Policía, por si pudieran derivarse responsabilidades penales.

La madre de la pequeña y el hombre con quien convive, que fue quien al parecer llevó a la niña al centro, cuyas identidades se desconocen, fueron interrogados por inspectores de Policía, manifestando ambos que la niña sufrió una caída fortuita y en ella se produjo los hematomas que presentaba.

Pese a que en su rostro apenas hay signos de violencia externa, la gravedad de los hematomas observados en distintas partes de su cuerpo, así como la extrema delgadez en que se encuentra, hacen pensar que pudiera haber sido objeto de malos tratos que le hubieran causado la descerebración.

JOVEN HERIDO EN UNA PELEA EN MALASAÑA

Madrid.—Juan Carlos Jiménez Méndez, de 16 años de edad, resultó gravemente herido con arma blanca en la madrugada de ayer en un bar situado en el madrileño barrio de Malasaña a consecuencia de una multitudinaria agresión motivada por una discusión que había tenido momentos antes con los camareros del local.

SE AUTOLESIONAN SEIS RECLUSOS EN PAMPLONA

Pamplona.—Seis internos de la prisión de Pamplona se autolesionaron en el intento de motín que protagonizaron a última hora de la tarde del sábado y tuvieron que ser atendidos en el hospital de Navarra, según informó ayer la Policía.

EXTRANJERO

DETENIDO EN CANADA EL AUTOR DE NUMEROSOS CRIMENES SEXUALES

San Francisco (EE.UU.).—El ex «marine» Charles Ng, presuntamente implicado en un caso de asesinato masivo y torturas sexuales, buscado desde hacía más de un mes por las autoridades norteamericanas, fue detenido en la madrugada del domingo en Calgary, Canadá, tras disparar en una tienda en la que intentaba cometer un atraco, contra un guardia de seguridad que se enfrentó a él, informó el FBI. El ex «marine», de veinticuatro años, originario de Hong-Kong, fue expulsado del Ejército norteamericano por robo de armas, y fue identificado por sus huellas digitales y su detención fue confirmada por la Policía de Calgary.

Charles Ng era buscado por agentes del FBI desde el pasado 2 de junio, después de que fueran descubiertos en los alrededores de una cabaña del Condado de Calaveras, en California, nueve cadáveres y sacos con otros restos humanos, pertenecientes en su mayoría a mujeres y niños.

Su cómplice, Leonard Lake, de treinta y nueve años, se suicidó tragándose una píldora de cianuro cuando iba a ser arrestado.

bolsa de madrid

Ha comenzado la semana bursátil con una sesión frontalmente opuesta a su precedente, puesto que el dinero ha presionado con fuerza desde los primeros momentos, salvo los bancos, que se han mostrado sólo sostenidos, la mayor parte de los corros se han beneficiado de la presión compradora, siendo numerosos los valores que han llegado en su subida al tope máximo autorizado del 5%.

La demanda se ha interesado preferentemente por los valores más castigados el viernes, con lo que el sector eléctrico ha sido el que ha gozado de las preferencias de los compradores. Las recuperaciones han sido espectaculares en los casos de Cantábrico (+6,25), Iberduero (+4,75), Hidrola (+3,50), Fecsa (+3,50), Sevilla (+3,50) y Unión-Fenosa (+3), bordeando todas ellas el 5%, revistiendo menor cuantía en Nansa (+2), Enher (+1), Reunidas (+1) e Hidruña (+0,25). La única excepción negativa ha correspondido a Viesgo (-2).

Simplemente sostenidos los bancos, que presentan posturas próximas al equilibrio. Para el conjunto de los grandes bancos, los saldos compradores suman 36.000 títulos, destacando la demanda existente para Santander (18.109 títulos), mientras que los vendedores ascienden a 22.000 títulos, siendo Hispano (11.845 títulos) el más ofertado. Las cotizaciones no registran variación, al margen del descenso sufrido por Popular (-4).

Muy animados los valores industriales, anotándose importantes recuperaciones, aunque con una contratación aparentemente corta en volumen.

Cierre firme, aunque se aprecian ya tanteos vendedores en algunos valores.

El desafío de los nuevos PEGASO

TECNO

La tecnología europea que no paga aranceles.

Los nuevos Pegaso Tecno incorporan lo último de la tecnología europea:

- Motor Intercooling. 340 c.v. La máxima potencia dentro de su categoría. Y con un consumo mínimo.
- Nueva cabina sobredimensionada.
- Diseño aerodinámico y espacioso. La comodidad con todo detalle.
- Ballestas parabólicas. La mejor suspensión. Aumenta el confort del conductor, la duración y la fiabilidad. Disminuye el peso del vehículo.
- Cajas de cambio ZF. 16 velocidades. Toda la precisión de la tecnología alemana, fabricada por Pegaso.
- Nuevo proceso de fabricación de cabinas. Sistema de cataforesis. Protección total de la cabina contra la corrosión, por un período mínimo de 6 años.
- Red de Servicio Pegaso. Más puntos a su favor. Más de 280 en España y 100 en el extranjero.



Gente que sabe lo que hace.

DATOS COMPARATIVOS DE POTENCIA Y DIMENSIONES DE CABINA TRACTORA PEGASO 1234 T Y COMPETENCIA

CARACTERISTICAS	PEGASO 1234 T	MERCEDES 1933S	IVECO 190.33 TURBO STAR	VOLVO F12	VOLVO F12	DAF FT3305DKX	MAN 19321FLT	MAN 19361FLT	SCANIA R112 MAC	RENAULT DR 320T
MOTOR	INTER-COOLING	TURBO	INTER-COOLING	TURBO	INTER-COOLING	INTER-COOLING	INTER-COOLING	INTER-COOLING	INTER-COOLING	INTER-COOLING
ALIMENTACION										
CILINDRADA	11.946 cm ³	14.620 cm ³	13.798 cm ³	12.000 cm ³	12.000 cm ³	11.600 cm ³	11.413 cm ³	11.967 cm ³	11.000 cm ³	11.946 cm ³
POTENCIA (DIN 70020 - ISO 1585)	347,5 CV (DIN) 340 CV (ISO)	330 CV (DIN)	330 CV (DIN)	329 CV (ISO)	385 CV (ISO)	330 CV (DIN)	320 CV (DIN)	360 CV (DIN)	333 CV (DIN)	320 CV (DIN)
PAR MOTOR (DIN 70020 - ISO 1585)	140 mkg (DIN) 137 mkg (ISO)	143 mkg (DIN)	173 mkg (DIN)	133 mkg (ISO)	163 mkg (ISO)	132,5 mkg (DIN)	137 mkg (DIN)	153 mkg (DIN)	142 mkg (DIN)	138 mkg (DIN)
CABINA										
LONGITUD TOTAL	2.166	2.140	2.140	2.045	2.045	2.050	2.070	2.070	2.200	2.069
ALTURA INTERIOR (MEDIDA SOBRE ZONA CONDUCTOR)	1.550	1.640	1.680	1.580	1.580	1.500	1.600	1.600	1.490	1.510



CONCESIONARIO EN SEGOVIA HIGARSA

Ctra. de San Rafael. Políg. Industrial "El Cerro".
Tels. (911) 42 02 00 - 42 02 04 (40004 SEGOVIA)

NOTAS DEPORTIVAS

Texto: J. M.
Fotos: ANTONIO

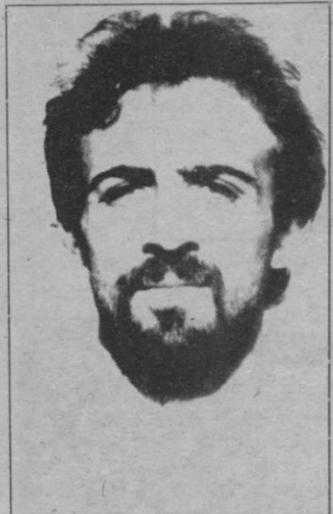
ME COMENTARON... que le pasado viernes se reunieron en Madrid el presidente de la G. SEGOVIANA, EMILIO CRUZ, JUAN SOTO y el directivo del At. de Madrid, señor NAVARRO. Se pretendía ver en qué predisposición estaba el club colcho-



Emilio Cruz: Cumplió compromiso

nero a la hora de posibles cesiones de jugadores al equipo gimnástico para la próxima temporada. Parece que hay bastantes «soluciones» y que muy pronto se van a materializar con nombres y apellidos.

DICEN... y es un «rumor» extendido, que JAVI puede que fiche por el MOSTOLES. No es que este equipo le dé más dine-



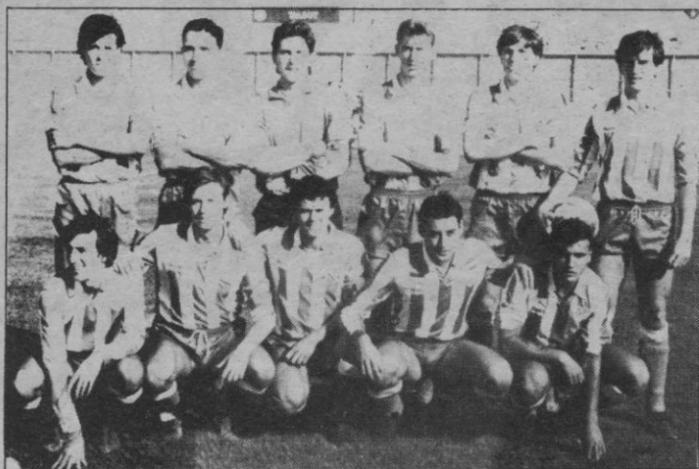
Javi: Cambia equipo por traspaso

ro que la G. SEGOVIANA (70.000 pesetas), es que la directiva madrileña le ha ofrecido un empleo y si se materializa el jugador de MONTERRUBIO se quedará en MOSTOLES.

DICEN... que un jugador que interesaba a la G. SEGOVIANA, AYUCAR, ha firmado por el Alcalá, de Segunda «B». Casi un «kilo y medio» han tenido la culpa.

ES POSIBLE... que el At. Madrileño de Tercera División desaparezca y con ello que muchos jugadores hasta ahora rojiblancos tengan el «cartel» de «disponibles». Entre éstos pa-

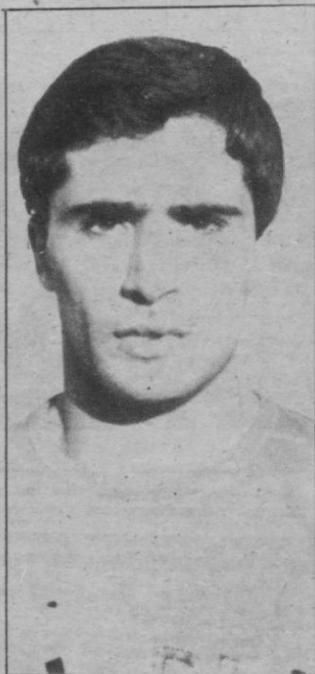
En la plantilla gimnástica, casi todo decidido • Monjas, ¿se marcha de Segovia? • Se casó Carbonell • Narizotas, nuevo equipo de la Liga Regional de sala



¿Deja parece el At. Madrileño?

rece que está FRIAS, al que definitivamente no han pasado a Segunda División y al que la G. SEGOVIANA va hacer una oferta para la próxima campaña.

PUEDA... que RODRI, que era uno de los «seguros» entre los posibles jugadores para la próxima temporada, tenga proble-



Rodri: Posible no a la Gimnástica Segoviana

mas para seguir en el equipo. ¿Motivo?, parece que sus padres prefieren que siga jugando... pero en Madrid.

SUENAN... como posibles jugadores para la G. SEGOVIANA, además de los ya conocidos de la temporada anterior, LUISMI, que sería una cesión del At. de Madrid y que en la anterior temporada jugó en el CIEMPOZUELOS: FIGUEROA y CANO (Aranjuez), con los que habrá reunión esta semana y que en el supuesto de que no se llegue a un acuerdo económico con POLO, ahora de vacaciones, se va a dialogar con ANGEL (Pegaso), para que ocupe esa demarca-

ción en el centro del terreno. ARROYO; extremo derecha del At. de Madrid, un gran jugador; CID, jugador que fue del ZAMORA y ahora del conjunto colchonero y CESAR, internacional juvenil en la categoría «A». Como pueden observar se intenta hacer una buena «selección». Claro que ahora veremos si las posibilidades económicas pueden, o no, llegar a ello.

ME DICEN... que FRANCISCO MONJAS; por motivos profesionales, puede tener que abandonar SEGOVIA —su casa—, y marchar a otra provincia. También me han comentado que si se realizan gestiones a nivel burocrático ello podría «suspenderse». Nuestra impresión es la de que sería perjudi-



cial para el deporte del baloncesto en Segovia —importante parcela—, el que PACO hubiera de marcharse. Y ello sucedería además ahora que va a ser —casi seguro—, árbitro internacional.

YA SE CONOCE... poco más o menos, la composición que va a tener la Liga Nacional de Fútbol-Sala para la temporada 85/86. En el Grupo «A» estarán: Rueda (Ponferrada); Nalia (Benavente), Coeléctrica (Zamora), Tío Babú (Zamora), Yas i Nona Ada (León), Giuseppe (Salamanca), Mirobrigense (C. Rodrigo) y Guyma (Salamanca).

En el Grupo «B» forman: T. José Luis (Avila), Seguros Sur este (Cuéllar), NARIZOTAS UNAMI (Segovia), Santa Bárbara (Palencia), Ceamprin (Palencia), Florida (Salamanca), T. Namar (Medina del Campo), y otro conjunto que aún falta por decidir.



Narizotas-Unami: Nueva categoría

COMENTAN... que la G. SEGOVIANA tiene ya confeccionado, prácticamente, su calendario pre temporada. Será primero ante el VALLADOLID, posteriormente en el Torneo «PEDRO HERNANDEZ», de Segovia, luego en el Trofeo «Ciudad de Avila» y, posteriormente, ante el NUMANCIA, de Soria, a doble encuentro. Si hay fechas libres se acudirán a otros compromisos con equipos de la provincia. Seguro es con el C.D. LA GRANJA.

FUE... la semana pasada cuando CARBONELL contrajo matrimonio en Madrid. Allí es-



Carbonell, se casó

taban la casi totalidad de jugadores gimnásticos, además de algún directivo y el entrenador.

FIEL A SU PALABRA... EMILIO CRUZ seguirá una temporada más dirigiendo a la G. SEGOVIANA. Nada más concluir la Liga nos lo decía: «Si continúa PEDRO de presidente, estará en el equipo». Así va a ser.

**¿Publicidad eficaz?
En EL ADELANTADO**

Como pueden observar es nuevo en esta categoría el Campeón Provincial de Segovia en la temporada anterior: NARIZOTAS UNAMI.

De momento todos los clubes que deseen participar han de abonar en concepto de fianza, 25.000 pesetas, 8.000 por inscripción y 2.000 de afiliación. Además de hacer frente a todos y cada uno de los desplazamientos que han de efectuar a lo largo de la temporada.

HABLAN... de que JULITO podría jugar en la próxima temporada en las filas del C. D. ACUEDUCTO.



Julito: ¿Jugará con el Acueducto?

**REMO
Zumaya ganó la II Bandera de traineras Petronor**

La embarcación de Zumaya se adjudicó la II Bandera de traineras Petronor, disputada en aguas de la localidad vizcaína de Zierbana. Los zumayarras invirtieron un cómputo total, en los dos días que duró la prueba, de 42 minutos, 45 segundos y 9 décimas, seguidos de la trainera de Orio, a tres segundos, y Kaiku, a cuarenta segundos.

La tanda de honor de la regata final, formada por las cinco embarcaciones que el sábado obtuvieron los mejores tiempos, fue una lucha «a muerte» entre Orio y Zumaya, seguidos a gran distancia de Guetaria, Kalku y Zierbana. Los aguilluchos de Orio se alzaron con el triunfo en su tanda.

La clasificación final fue: 1, Zumaya, 42.45.9; 2, Orio, 42.48.8; 3, Kaiku, 43.25.3; 4, Donosti, 44.03.2; 5, Portugaleta, 44.23.3.

ACCESORIOS LA UNION

AVDA. FERNANDEZ LADREDA, 18
SEGOVIA

Teléfonos 43 21 32 y 43 35 49

Arranque instantáneo
torrente de luz

BATERIAS

Tudor

CICLISMO

Alfonso Higuera se adjudicó el IV Trofeo «Club Ciclista» de Carbonero el Mayor

(DIONISIO ESCUDERO, CO-RESPONSAL)

Organizado por el Club Ciclista de Carbonero se ha celebrado, el pasado sábado día 6, el IV Trofeo «Club Ciclista», que con carácter nacional estaba dedicado a juveniles y cadetes. El recorrido fue de 65 km. con el siguiente itinerario: 3 vueltas al circuito de Tabanera (Carbonero, Tabanera, Yanguas de Eresma, Carbonero) y una vuelta al circuito de Constanza (Carbonero, Navalmanzano, Constanza Carbonero).

La presencia de corredores y equipos fue masiva: en la línea de salida, que se dio a las 17,30 h., hubo 103 participantes del Emay-sa-Renault, Kalorsa, Melero-Zusan 6, Caja Segovia, Alhambra, Eufón, Carbonero, Sousa, Gromber, Arandino (Burgos), Ford Sesmero (Salamanca), Manchón (Palencia), Medinense (Valladolid), Solsamy, Santiesteban y Santa María.

El principal y agobiante protagonista fue el enorme calor que tuvieron que soportar los ciclistas, fue algo fuera de lo normal, originando que el número de abandonos fuera alto: a la meta llegaron 70 corredores. Ya en la primera vuelta comenzó a verse rezagados. Fue una carrera que se rompió en los primeros compases de la prueba, y sería definitivo en la subida de Constanza, a 11 km. de la meta; por ello la llegada se hizo de forma solitaria, tan sólo el 4º dio tiempo a otros 6 corredores. Fue una carrera durísima y sólo completar el recorrido fue una auténtica hazaña. Las clasificaciones quedaron así:

Juveniles: 1, Alfonso Higuera (Sousa) en 1 h. 51 m. 2, Luis Alonso (Manchón), en 1 h. 52 m. 32 s., 3, José Antonio Leal (Arandino) en 1 h. 53 m. 32 s. 4, Jesús Prieto (Ford) con 1 h. 54 m. 15 s. y 5, Enrique López (Gromber).

Cadetes: 1, Enrique López (Gromber), en 1 h. 54 m. 15 s. 2, Francisco Diego (Ford-Sesmero) y 3, Juan Luis María García (Caja-Segovia).

Premio de Montaña: Alfonso Higuera (Sousa).

Metas volantes: Carbonero, Plácido Ramos (Manchón).

Tenemos que destacar las caídas del palentino del equipo Man-

chón, Juan Carlos Aguado San Martín, que hubo de ser trasladado al Hospital General de Segovia, donde como lesión importante se le apreció rotura de un brazo, y la de Fernando Matarranz del c.c. de Carbonero, que a pesar de las magulladuras terminó la prueba en el puesto 22.

La organización y preparación de la prueba fue perfecta, como ya nos tiene acostumbrado el Club Ciclista de Carbonero el Mayor, que controló en todo momento la carrera.

CARRERAS DE CABALLOS

La quiniela hipica se supera y se moderniza con nuevos alicientes para el apostante. Ya es noticia que a partir del próximo domingo, jornada en que se inaugura la temporada de San Sebastián, TRES serán las categorías de ganadores y por tanto quedan incluidos en el reparto de premios los de seis, cinco y cuatro aciertos, siempre que a estos últimos no les correspondan menos de 250 pesetas. Una agradable novedad que consideramos será bien aceptada por el aficionado y que a buen seguro incrementará la cantidad en juego, pues si difícil es llegar a los seis aciertos, reconocemos que precisar ganadores no es un imposible. Así que ánimo y a probar suerte; quizá ahora si podemos recibir un dinero que vendrá muy bien a los bolsillos. La despedida de La Zarzuela fue apoteósica tanto en el desarrollo de las pruebas, todas muy disputadas, como en asistencia de público. Y respecto a los resultados decir que hubo de todo, pues junto a los normales de LA ZARZUELA, CANCUN y PEARL ISLAND, ahí quedan las grandes sorpresas de IZARRA y de BALLYMONE que con la victoria de NEBRASKA, en la segunda, han de decidir que la QH reparta altos dividendos en su combinación de: 6-9-2-14-3-4. Al 90 por 100 del escrutinio se espera que los de seis aciertos perciban algo más de medio millón de pesetas, y unas diez mil aproximadamente, los de cinco resultados.

ENRIQUE GARLA

El holandés Ducrot ganó la primera etapa alpina del Tour

Pedro Delgado está en el 44 de la general, a 9 min. 14 sg. Importantes bajas españolas

Epinal (Francia). — La primera etapa alpina de la presente edición del Tour no pasó de ser un breve aperitivo. Tres puertos de poco nivel que, sin embargo, bastaron para dar lugar a una jornada movida, aunque con pocas variaciones en la general. Los españoles, como siempre, discretos, y la nota triste de la caída de Jerónimo Ibáñez a ocho kilómetros de la llegada.

En su debut en la ronda francesa, que estaba llevando con dignidad, en el puesto 131 de la general a poco más de media hora de la cabeza, ve cómo no puede concluir por un tonto accidente a ocho kilómetros de la

meta. Ibáñez y el polaco Lang no lograron evitar la colisión con una moto estacionada en el borde de la calzada. El corredor español, con heridas diversas y una ligera conmoción cerebral, fue rápidamente trasladado al hospital de la localidad de Epinal. Aparte de este desgraciado accidente, el inicio de las etapas alpinas respondió a la expectativa.

El colombiano Herrera, nuevamente muy activo, superó al escocés Millar y al belga Schepers en la cima del puerto del Champ du Feu. Aprovechando la bajada, el francés Bittinger y el suizo Ruttimann, de la Vie

Claire, se escapan.

En el puerto de Donon, los escapados marcan una diferencia con Herrera, que encabeza al pelotón, de 1 minuto y 22 segundos. Nuevamente la bajada es aprovechada para otra escaramuza. Ahora son los holandeses Ducrot y De Rooy y el galo Madiot quienes se lanzan en persecución de los destacados.

Finalmente, los cinco hombres se juntan y, unidos, consiguen una ventaja de hasta seis minutos. Por detrás, en el pelotón se entabla la batalla táctica entre los Peugeot y los de La Vie Claire.

En la cabeza, ante la proximidad de la meta, empieza a fallar el entendimiento, pensando en el «sprint». En esta situación, Ducrot no se lo piensa dos veces y demarra con éxito, presentándose en Epinal con 38 segundos de ventaja sobre sus cuatro compañeros de escapada.

Hoy, los 204 kilómetros que unen Epinal y Pontarlier adquieren un destacado nivel de dureza. Nada menos que siete puertos deberán superar los corredores, y el último, coincidiendo con la pancarta de llegada. Los desniveles serán: Xertigny, en el kilómetro 15, de tercera; La Trotterie, en el 20,5, de cuarta; Los Gabiottes, en el 47, de cuarta; Passavant, en el 127, de tercera; Desert, en el 175, de segunda; Pisevanche, en el 188, de tercera, y Pontarlier-Larmont, en la meta, de segunda.

CLASIFICACIONES

De la etapa: Ducrot (Hol.), 4 horas, 13 minutos y 40 segundos; 2, Bittinger (RFA), a 37 segundos; 3, Madiot (Fra.), m. t.

General: 1, Hinault (Fra), 45 horas, 56 minutos y 57 segundos; 2, Lemond (EE.UU.), a 2'22"; 2, Kelly (Irl), a 2'51"; 4, Beauer (Can.), a 3'21"; 5, Anderson (Austral), a 3'38"; 32, Ruiz Cabestany, a 7'49"; 36, Rupérez, a 8-12; 37, Chozas, a 8'20"; 40, Prieto, a 8'27"; 44, Delgado, a 9'14"; 47, Muñoz, a 9'36".

I Torneo Internacional Ciudad de Sevilla de Waterpolo

España terminó quinta

Sevilla. — La selección española de waterpolo perdió ayer ante la de Yugoslavia por 13-15 (3-4, 4-4, 4-4, 2-3) en la séptima

y última jornada del I Torneo Internacional Ciudad de Sevilla, que se ha disputado en las instalaciones del Club Náutico sevillano.

Como era de esperar, la selección yugoslava venció, aunque con muchos apuros, al combinado español, que contó con la afortunada mañana goleadora de su máxima estrella, Manuel Estiarte. El manifiesto equilibrio entre ambos conjuntos fue palpable en los dos tiempos intermedios en los cuales yugoslavos e hispanos consiguieron materializar el mismo número de goles, para ser en el cuarto y último tiempo cuando los balcánicos, con un tanto decisivo de Radenovic, se alzaron con este merecido triunfo.

Por tanto, y a pesar de la derrota de ayer, el equipo español que entrena Marcovic se mantuvo en su quinta posición, al igual que Yugoslavia, que se afianzó en su segunda plaza, a sólo dos puntos del campeón del torneo, la Unión Soviética.

Clasificación final: 1, URSS, 12 puntos; 2, Yugoslavia, 10; 3, República Federal Alemana, 7; 4, Estados Unidos, 6; 5, España, 3; 6, Francia, 2; 7, Cuba, 2. — Efe.

VELA

«Banco Atlántico» manda en la Vuelta a España

Madrid. — El «Matrero II», velero argentino de Toribio de Achaval, ocupa el segundo puesto de la clasificación general en tiempo compensado de la regata Vuelta a España, a cuatro horas de desventaja del primer clasificado, el «Banco Atlántico», de Pedro Campos.

El «Matrero II» consiguió esta posición tras imponerse en la cuarta etapa en tiempo real y compensado, lo que le sirvió para reducir en tres horas la diferencia de siete que le separaba del líder. En Bayona no se harán los triángulos olímpicos previstos porque la Asociación Nacional de Cruceros ya ha seleccionado a «La Pinta», «Petromed» y «Cacharel» para representar a España en la Admiral's Cup, informa «El País».

N U E V O S V O L V O D I E S E L



UNA PRIMERA POTENCIA EN DIESEL

J. HORCAJO, S. A. Ctra. Soria a Plasencia, Km. 189. Tel. 43 22 61
SEGOVIA (LA LASTRILLA).

VOLVO
SEGURO A TODO RIESGO

Nueva gama Volvo Diesel. Volvo 340. Sedan o 5 puertas, motor 1.596 c.c. 54,5 hp. Volvo 240. Sedan o Ranchera, motor 6 cilindros, 2.383 c.c./82 hp. Volvo 740 GL, motor 6 cilindros, 2.383 c.c./82 hp. Volvo 740 TD. Y 760 TD, motor Turboalimentado, 6 cilindros y 109 hp. Versión 345 Diesel. Precio FF. 1.773.000 pts.

GOLF

Ballesteros ganó el Open de Francia

St. Germain-en-Laye (Francia). — El español Severiano Ballesteros continúa con su buena racha de triunfos y después de adjudicarse hace dos semanas el Open irlandés, confirmó su triunfo en Francia, tras permanecer como líder las cuatro jornadas del torneo.

Ballesteros realizó un total de 263 golpes, 21 bajo el par del campo, y una última jornada de 69, sobre los links de St. Germain.

El de Pedreña se embolsó con su triunfo los 18.000 dólares (unos 3 millones y cuarto de pesetas) reservados al vencedor, mientras el británico Sandy Lyle, con un recorrido final de 64 golpes puso la emoción en la última jornada, para colocarse solamente a dos de Severiano.

Ganar el Open francés ha supuesto el tercer triunfo de la temporada para Severiano, que en Estados Unidos había ganado el clásico de Nueva Orleans, en marzo.

MOTOCICLISMO

Cardús, quinto en el Gran Premio de Bélgica

Spa-Francochamps. — El piloto norteamericano Freddie Spencer (Honda) se adjudicó una nueva victoria en la categoría de 250 c.c. del Gran Premio de Bélgica, mostrando una gran superioridad, tanto técnica como mecánica, frente al resto de competidores de la cilindrada.

El español Carlos Cardús acabaría quinto, por detrás de Lavado, Mang y Wimmer. Juan Garriga, otro español que corría en la cilindrada, conseguiría un meritorio séptimo puesto con la misma moto que Cardús, una JJ Cobas. No tuvo tanta suer-

te el tercer piloto español, Toni García, que no pudo llegar a completar el primer giro de la prueba al sufrir problemas mecánicos en su montura.

En 125 c.c., el dominio correspondió al italiano Fausto Gresini que venció con tranquilidad y en la línea de meta sacaba quince segundos al suizo Bruno Kneubuehler, con Krauser, que sería segundo.

En la categoría reina, la de 500 c.c., Freddie Spencer repetiría la victoria conseguida en la categoría de 250 c.c. y se adjudicaría el triunfo, por delante de su compatriota Eddie Lawson, que pilotó una Yamaha. — Efe.

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

BOXEO

El campeón mejicano Julio César Chaves, revalidó ayer, en Las Vegas, su título mundial de los ligeros juniors al vencer por K.O. en el segundo asalto al norteamericano Roger Mayweather. En la misma velada, el hispanouruguayo Alfredo Evangelista doblegó a los puntos al norteamericano Larry Frazier, un púgil de treinta y cinco años y que no tiene nada que ver con Joe Frazier.

CICLISMO

El alemán oriental Lutz Heschlich, batió su propio récord mundial de los 200 metros de ciclismo en pista, con salida lanzada en velódromo al aire libre, al cubrirlos en 10 segundos y 10 centésimas, en una reunión internacional celebrada en Colorado (EE.UU.).

Antonio Balboa se proclamó campeón de España de ciclismo de fondo en carretera, para aficionados, disputado en la localidad burgalesa de Espinosa de los Monteros, sobre un recorrido de 180 kilómetros, en los que invirtió un tiempo de 4 horas, 52 minutos y 46 segundos.

BALONCESTO

España, al perder con Francia por 98-56, quedó en cuarta y última posición del torneo femenino de baloncesto de Messina.

MOTOCICLISMO

Como preámbulo a las XXIV Horas Motociclistas Internacionales de Montjuic, se disputará en Barcelona, los próximos días 13 y 14, la cuarta prueba puntuable para el Campeonato del Mundo de Motociclismo Fórmula II.

GOLF

El norteamericano Curtis Strange, líder el día anterior, se adjudicó la victoria en el Open de Golf del Canadá con un total de 279 golpes, pese a que en el último recorrido presentó una deficiente tarjeta de 73 (uno sobre par). En segundo lugar quedaron, con un total de 281, el norteamericano Jack Nicklaus y el australiano Greg Norman, que cubrieron los 18 últimos hoyos en 72 y 73 golpes, respectivamente.

QUINIELA HIPICA

Cada uno de los 44 acertantes de la Quiniela Hipica, cobrará 531.365 pesetas, mientras que los 2.168 con cinco resultados repartirán a razón de 10.784 pesetas, según el escrutinio provisional al cien por ciento. El total apotado fue de 85.018.480 pesetas y cada grupo de premios reparte la cantidad de 23.380.082 pesetas.

TENIS

El alemán Boris Becker, de 17 años, el ganador más joven de Wimbledon

Navratilova consiguió su sexto título de este torneo internacional

Wimbledon (Inglaterra). — El alemán Boris Becker, jugando con un aplomo que pocos esperaban a sus 17 años, venció con autoridad la final del torneo de tenis de Wimbledon, derrotando al norteamericano Kevin Curren en 3 horas y 18 minutos por 6-3, 6-7, 7-6 y 6-4. Boris Becker se convierte así en el ju-

gador más joven que gana Wimbledon. Es, también, el primer jugador no considerado cabeza de serie que obtiene el triunfo aquí desde que, en 1927, se crearon las cabezas de serie. Y es también el primer tenista de la República Federal de Alemania que vence en la catedral del tenis.

El partido contra Kevin Curren, diez años más viejo que él, comenzó con sorpresa a cargo de Becker, que, en el segundo juego del primer set, rompió el servicio del norteamericano exsudafricano, al que no le habían hecho un solo break en sus tres últimos partidos y que partía como favorito por su mayor experiencia y más tras derrotar a John McEnroe y Jimmy Connors.

En el primer set Becker puso en muchas dificultades con sus potentes y colocados restos a un Curren al que no le acababan de entrar los primeros saques. El set terminó rápidamente con el 6-3 favorable a Becker.

En el segundo set, con servicio inicial de Curren, las cosas cambiaron poco. Cada jugador se apoyó en su servicio para mantenerlo hasta el final, con un juego de iguales características al del primero. El tie-break se decidió a favor del norteamericano, tras ir Becker ganando 3-0. Fueron fundamentales los restos en esta muerte súbita.

Parecía que la victoria en el segundo set daba alas a Curren, que, en el séptimo juego del tercero, rompió por única vez el servicio de Becker. Pero la alegría del norteamericano duró poco, ya que, en el octavo, Becker le devolvió el cumplido y se puso 4-4. Aquí decayó Curren, que pudo superar con problemas un set-ball de Becker en el décimo juego y tres en el deudécimo.

Fue necesario de nuevo el tie-break. Esta vez, Becker jugó con una seguridad aplastante,

del Mundo de Pilotos: 1, Michele Alboreto (Ita.), 31.

2, Elio de Angelis (Ita.), 26.

3, Alain Prost (Fra.), 26.

La octava prueba puntuable para el Campeonato del Mundo, Gran Premio de Gran Bretaña, se disputará el próximo sábado 20 de julio, sobre el circuito de Silverstone. — Efe

AUTOMOVILISMO

Victoria de Nelson Piquet en el Gran Premio de Francia de F-1

Le Castellet (Francia). — El piloto brasileño Nelson Piquet, sobre un Brabham BT54, se adjudicó contra pronóstico su primera victoria en la presente temporada, al imponerse en el Gran Premio de Francia, séptima prueba puntuable para el Campeonato del Mundo de Fórmula 1, que se ha disputado sobre 53 vueltas al circuito Pal Ricard.

Piquet pasó a ocupar la primera posición en la duodécima vuelta, al superar al Williams FW10 Honda del finlandés Keke Rosberg, y no fue inquietado en el resto de la carrera.

Rosberg, mejor tiempo en entrenamiento, ocupó la primera posición al darse la salida bajo un fuerte calor que provocó numerosos abandonos entre los favoritos desde las primeras vueltas.

El francés Jacques Laffite fue el primer piloto en abandonar al romper un turbo de su Ligier JS25 Renault en la tercera vuelta, y en la siguiente le imitó su compañero de equipo el italiano Andrea de Cesaris, que marchaba en séptima posición. En la cuarta vuelta abandonó Michele Alboreto al explotar su motor.

Piquet se adjudicó la victoria tras los problemas de toda índole que tuvieron en la presente temporada y dio a la casa italiana de neumáticos Pirelli su primera victoria desde que volvió a la competición de Fórmula 1 hace cuatro años.

Clasificación G.P. Francia: 1, Nelson Piquet (Bra.), Brabham BT54 BMW, 1-31-46-266.

2, Keke Rosberg (Fin.), Williams FW10 Honda, a 6-660.

3, Alain Prost (Fra.), McLaren MP4/2B Tag, a 9-285.

Clasificación Campeonato

BOXEO

El Consejo Mundial decretó un día de luto por la muerte de Uzcudun

Méjico. — El Consejo Mundial de Boxeo (CMB), con sede en la capital mejicana, decretó el viernes, día de duelo por la muerte del que fuera famoso boxeador español Paulino Uzcudun. En un boletín enviado a los medios de comunicación, el CMB resalta la personalidad de Uzcudun, señalando que fue el gran ídolo del boxeo en España y un pugilista internacional ejemplar.

Recuerda que en una parte de la década de los años 20 y otra de los 30 se enfrentó a los mejores boxeadores de peso pesado del mundo, entre ellos el alemán Max Schmelling, el italiano Primo Carnera y el norteamericano Joe Louis. Este último fue el único que logró vencer a Paulino Uzcudun por la vía del fuera de combate, en diciembre de 1935, en Nueva York.

y se colocó 6-0. Luego se relajó un tanto, pero la victoria no podía escapársele, y fue suya por 7-3.

Y en el cuarto set, Becker sorprendió de nuevo a Curren con un break en el primer juego. Luego ya fue cuestión de ir manteniendo su servicio ante un Curren cada vez más enrabietado, lo que le llevaba a cometer más errores. Así, en el noveno juego, el norteamericano sudó para salvar un match-ball de Becker. En el décimo y último, pudo salvar otro, pero Becker, con uno de sus saques fulminantes y 40-30 en el marcador, se anotó el punto definitivo.

Victoria trabajada y no por sorprendente menos justa del alemán, que rompió todos los pronósticos, jugó con serenidad y demostró que, de no pasar nada raro, está llamado a ser una de las grandes figuras del tenis mundial en un futuro inmediato.

Por otro lado, la pareja formada por Paul McNamee y Martina Navratilova se ha calificado para las semifinales del torneo de dobles mixtos de Wimbledon, al vencer a Steve Denton y Jo Durie.

MCENROE LLEVA ENFERMO UNA SEMANA

Una persistente infección vírica que afecta desde hace más de una semana al ex-campeón de Wimbledon John McEnroe, podría ser la causa de su sorprendente derrota ante Kevin Curren, informa «News of the World». Según el semanario, McEnroe, de 26 años, puede haber adquirido la enfermedad de su compañero de dobles, Peter Fleming. Dice la publicación que McEnroe ha sido visitado por un médico dos veces en su apartamento de Londres. Y añade que McEnroe se encontraba tan mal que estuvo a punto de no jugar la semifinal de dobles el sábado.

NAVATILOVA GANO SU SEXTO WIMBLEDON

Londres. — Por sexta vez, y la tercera consecutiva, la tenista norteamericana Martina Navratilova se adjudicó el sábado el trofeo femenino del campeonato de Wimbledon, embolsándose 117.000 libras esterlinas (más de 26 millones y medio de pesetas), al vencer a su compatriota Chris Evert-Lloyd por 4-6, 6-3 y 6-2.

Con esta victoria Navratilova iguala el récord de Billy Jean King y de Suizanne Lenglen, las dos tenistas que más veces habían conseguido vencer en este campeonato.

El partido apenas duró una hora y cuarenta y siete minutos, y su primer set no hacía presagiar este resultado, ya que Chris Evert batió a la Navratilova por 4-6.

En el segundo, Martina se serenó y comenzó un juego, poco, habitual en ella, quedándose tras la línea de base, desconcertando con frecuencia a su oponente.

Con este partido, son ya 66 las ocasiones en que ambas tenistas —30 años Evert, 28 Navratilova— se han enfrentado durante los 12 que llevan en las pistas. — Efe.

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

ALQUILO piso amueblado. Coronel Rexach, 6. Teléf. 420705.

ALQUILO piso amueblado. Teléfono 427720.

NECESITO chalet próximo Segovia. Teléfono 425676.

ALQUILO varias oficinas, desde 30 a 200 m², en Fernández Ladreda. Teléfono 426563.

APARTAMENTOS en alquiler para oficinas o consultorios en Fernández Ladreda, 10. Teléfono 436645.

SE ALQUILA piso grande con calefacción, Pozuelo, 6. Informes: Isaías. Teléfono 423081.

SE ALQUILA piso en Alicante, meses de julio y agosto. Teléfono 586153.

SE ALQUILAN locales para oficinas en Cervantes, 28, piso 3.º (antes Notaría), o bien planta completa. Teléfonos 431327 y 436390.

ALQUILASE por temporada céntrico piso amueblado. Teléfono 431098.

NECESITO piso en alquiler amueblado, calefacción. Teléfono (983) 770670.

ALQUILO o vendo local acondicionado en galería Puerta de Castilla; cualquier negocio, incluso oficinas. Teléfono 430512.

ENSEÑANZA

JAIME Jiménez, licenciado ciencias: clases particulares BUP, COU. 434749.

LICENCIADA da clases latín y griego. Teléfonos 425800-430135.

CLASES particulares, todas las asignaturas y niveles (ciencias-letras). EGB, BUP, FP, COU, Selectividad, primeros cursos de carrera, contabilidad, idiomas, mecanografía, oposiciones. Gascos, 15. Teléfonos 434010-434043.

PROFESOR licenciado da clases particulares física, química, matemáticas; grupos reducidos. Teléfono 428662.

CLASES particulares matemáticas, física, química, inglés, BUP, COU. Segundo Martín. Teléfono 432109.

ANTONIO SANZ, profesor licenciado Ciencias. Clases particulares matemáticas, física, química, BUP, COU. Grupos reducidos. Teléfono 434073.

GANADOS

VENDO 12 vacas. Licinio Díez. Fuentidueña. Teléfono 39.

SE VENDEN 200 ovejas de vida. Emilio García. Santibáñez de Ayllón.

SE VENDEN chotos charolés y limosines, en Ortigosa del Monte. Razón: Teléfono 480130.

INMOBILIARIAS

LLANCASA: Pisos, locales, traspasos, naves, solares, fincas, chalets. Ladreda, 25, 1.º Teléfono 425358. Facilidades hasta 20 años.

MIGUEL TOVAR, su Agencia Inmobiliaria. Ezequiel González, 6. Teléfono 435461.

VIVIENDAS 2, 3, 4 dormitorios, jardines individuales, centro Segovia. José Tovar. 431819.

TRASPASOS

SE TRASPASA local comercial, perfecto estado. Teléfonos 424697-431620.

SE TRASPASA o vende tienda por no poder atender, en carretera Villacastín, 14. Teléfono 421235.

TRABAJO

SE NECESITA interna muy competente, seria, responsable y activa. Imprescindible gustando niños (6, 4 años y bebé). Mínimo 20 años. Buen sueldo. Trato familiar. Teléfono (91) 6374824, tardes.

SE NECESITAN DEPENDIENTES

Ambos sexos y aprendices adelantados de carnicería

Razón: Carnicerías Aquilino (Ref. INEM, M 011-12)

VARIOS

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias, Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

VEHICULOS

SEAT 127, 3 puertas, buen estado. Teléfono 431239.

PARTICULAR. Citroen GS Palas, buen estado. Teléf. 435143.

VENDO Citroen 2 CV, SG 8...B. Citroen GS. Chrysler 180. 432261.

SEAT-600 E, buen estado. Teléfono 430587 (de 10 a 3 y 5 a 8).

AVIA - 7000 basculante, 4 años, toda prueba. IVECO. Teléfono 425746.

SE VENDE Dyanne - 6, M...-D. Teléfono 432560.

SE VENDE furgoneta Mercedes 1300. Teléfono 490253.

VENDO furgoneta Sava acondicionada camping; frigorífico y cassette. Teléfono 435143.

VENTAS

PISOS 3 dormitorios, céntricos, facilidades. GHERSA, Plaza Dr. Laguna, 4. 434725.

PLAZAS de garaje y últimas viviendas del edificio San Millán en Escultor Marinas, 1 y 3, de 1 a 6 dormitorios. Desde 25.000 pesetas mensuales. Inmobiliaria NAVISA.

¿Conoce THERMOBEL? Es la mayor exposición de muebles de la región. Compare nuestra calidad, compare nuestros precios. Abierto incluso sábados tarde. Polígono Industrial.

COSECHADORA usada New Holland 1545, moderna. Reparada. 432261.

COSECHADORA usada New Holland 1540S, moderna. Reparada. 432261.

COSECHADORA Claas Dominator 88, con cabina, aire acondicionado. Totalmente reparada. 432261.

SE VENDEN plazas de garaje José Zorrilla, 50 y calle Rancho, 23. Teléfono 430512.

VENDO piso Coronel Rexach, 8. Teléfono 437016.

TRACTORES Same. Repuestos. Tractor-máquina MARTIN. Teniente Ochoa, 10, junto San Millán. 433810.

Turismo

GRAN BRETAÑA

AÑO DE LOS TUDOR

Este año es el quinto centenario del nacimiento de la era Tudor que comenzó en 1485 con el galés Enrique Tudor y se terminó 118 años más tarde con la Reina Isabel I, que murió sin descendencia.

Los Tudor tuvieron tanta personalidad que crearon estilo de vida y definieron una época en tan corto espacio de tiempo. Corría el Renacimiento, era la era de los grandes literatos —Bacon Shakespeare— y artistas —Holbein—, y latía la Reforma. Se construyeron grandes mansiones, escuelas y universidades. Se dio mucha importancia a los jardines. Estallaba una nueva cultura de la que hoy nos quedan sus huellas tanto en nuestro patrimonio arquitectónico que nuestros antepasados nos legaron.

Gran Bretaña conserva muchos lugares, edificios y jardines de la época Tudor, y este año se ha propuesto hacerlos latir organizando actos, reuniones y festivales que engalanan y festejen su aniversario. Todos los turistas están invitados a esta celebración.

Lugares para visitar

Tres casas ejemplifican los

tres principales estilos de edificio Tudor. Burghley Hoys, en Stamford, está construida de piedra, y presenta una fantástica silueta de obeliscos, campanarios, almenas y chimeneas. Sutton Place, cerca de Guildford, está construida de ladrillo —un material que entonces era novedad—.

El tercer tipo de arquitectura Tudor está representado por Little Moreton Hall, en Congleton. Es un capricho en blanco y negro. Se encuentra en un jardín típicamente isabelino. Este tipo de jardines tenían formas intrincadas y se adornaban con plantas bajas, como también se puede ver en Hever Castle.

Quizás la personalidad más conocida de toda la época Tudor sea William Shakespeare. Nació y creció en Stratford-upon-Avon, donde se puede visitar la casa de su niñez y la que se hizo en tiempos prósperos llamada New Place, que actualmente está en ruinas. Fuera de la ciudad están las granjas donde su madre y su mujer crecieron, el pintoresco «Anne Hathaway's Cottage».

María Tudor, la segunda mujer de Felipe II, murió en 1558 en el Palacio de St. James, en Londres, un pintoresco e irregular edificio tudor con adiciones posteriores. La capilla real fue construida en 1532 para Enrique VIII.

SE NECESITA INTERNA

muy competente, seria, responsable y activa. Imprescindible gustando niños (6, 4 años y bebé). Mínimo 20 años. Buen sueldo. Trato familiar. Teléfono (91) 637-48-24, tardes



LA SEÑORA

DOÑA PETRA SANZ CANTO

(Vda. de D. Polígono Gutiérrez García)

Falleció en Madrid el día 7 de julio de 1985

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su hijo, don Miguel Angel Gutiérrez Sanz; hija política, doña Cipri Pascual González; nietas, Ana María, María Angel y Alicia; hermanas políticas, Inés y Aurora; sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma.

La conducción del cadáver tendrá lugar mañana, día 9, desde Salvador de Madariaga, s/n. (Tanatorio 19, Servicios funerarios), Madrid, hasta el cementerio del Santo Angel de la Guarda, donde recibirá sepultura a las 10,30 aproximadamente.

El funeral por el eterno descanso de su alma se celebrará dicho día a las 12,30 en la iglesia parroquial de San Esteban.

SAN TELMO

c/ Conde de Peñalver, 52 - Tel. 401 55 21
28006 MADRID

GRAN EXPOSICION Y VENTA DE OBJETOS DE ARTE Y DECORACION EN SEGOVIA

(porcelanas antiguas y modernas, cristal, relojes, bronce, cerámica, plata, bisutería, etc.) que se celebrará durante los días 9, 10, 11 y 12 del mes de julio de 1985 en los salones del Hotel Las Sirenas, de Segovia.

Esperamos su visita

HOTEL LAS SIRENAS
c/ Juan Bravo, n.º 30
Teléfono 41 17 65
SEGOVIA

HORARIO:
De 10 a 14 h.
y de 16 a 22 h.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Argentina

Gobierno y obreros buscan soluciones a la crisis económica

Tendientes a detener la ola de despidos, que se suceden a diario

Buenos Aires. — El presidente argentino Raúl Alfonsín se reúne hoy con la cúpula directiva de la Confederación General del Trabajo (CGT) en un nuevo intento de encontrar soluciones a la crisis desatada por los numerosos despidos dispuestos por varias empresas en los últimos días.

Portavoces de la CGT aseguraron a «Efe» que durante la reunión los líderes sindicales reclamarán como «prioridad absoluta», medidas del Gobierno tendientes a «detener la ola de despidos y suspensiones que se suceden a diario».

Durante el encuentro, la dirección de la CGT ratificará a Alfonsín que está de acuerdo con la necesidad de detener la inflación «pero no en un marco recesivo».

Saúl Ubaldini, Osvaldo Borda, Jorge Triacca y Ramón Baldassini, cosecretarios generales de la central obrera, integrarán la delegación gremial que dialogará con el presidente.

Hace tres semanas, la Administración Alfonsín puso en marcha un plan económico que congeló precios, salarios y tarifas,

cambió el signo monetario y dispuso la cesación de emisión monetaria sin respaldo genuino.

El objetivo del Gobierno radical, es reducir un índice inflacionario que osciló en lo que va del año entre 25 y 30 por ciento mensual, a cifras del 5 por ciento mensual, de acuerdo a lo pactado con el Fondo Monetario Internacional, para lograr la refinanciación de su abultada deuda exterior.

Sin embargo, poco a poco comienzan a sentirse los efectos de una profunda desaceleración de la actividad económica y productiva.

En este contexto, comenzaron a producirse en los últimos días numerosos conflictos originados en la decisión de las empresas de reducir al máximo sus plantillas a fin de hacer frente a la recesión económica por la que atraviesa el país. — Efe.

Esta madrugada

24 millones, botín del atraco al casino «Costa Blanca»

Villajoyosa (Alicante). — Un total de 24 millones de pesetas ha sido el botín conseguido por tres individuos que esta madrugada han atracado el Casino «Costa Blanca» de la localidad alicantina de Villajoyosa.

Sobre las cuatro de esta madrugada y, cuando el casino cerraba las puertas, tres indivi-

duos que portaban armas se ocultaron en las dependencias.

Más tarde salieron de su escondite y amenazaron con sus armas a los vigilantes jurados, a los cajeros y a los doce trabajadores que se encontraban diseminados por el Casino.

Después, los atracadores se dirigieron a la caja fuerte procediendo a desvalijarla, apoderándose de 24 millones de pesetas que introdujeron en unas sacas.

Los atracadores iban con la cara descubierta, aunque a uno de ellos se le apreciaba perfectamente que llevaba una peluca.

Tras cometer el atraco, los delincuentes iniciaron la fuga. Inmediatamente acudieron efectivos de la Policía Nacional, que realizan las gestiones para detener a los autores del robo.

La dirección del Casino ha manifestado a Efe que los 24 millones substraídos están asegurados. — Efe

EN TELEGRAMA

ESPAÑA

SIETE MIL QUINIENTOS SETENTA Y NUEVE extranjeros fueron expulsados de España durante el trienio 1981-1983, según un informe realizado por la Comisaría General de Policía Judicial.

EL SINDICATO PROFESIONAL DE POLICIA UNIFORMADA (SPPU) ha solicitado el cese inmediato en sus funciones del coronel de Infantería jefe de la Primera Región de la Policía Nacional —Madrid—, Rogelio Lorite Ibáñez.

DIVERSOS ENFRENTAMIENTOS se produjeron ayer por la mañana en Lémóniz (Vizcaya) entre la Guardia Civil y los participantes en una marcha ecologistas que pretendían concentrarse en la central nuclear enclavada en dicha localidad para pedir su demolición.

MAS DE LA MITAD de los españoles considera injusto el actual sistema fiscal, porque «pagan más los que menos tienen», según una encuesta realizada en junio por el Instituto de Estudios de la Opinión Pública Española (IOPE-ETMAR).

EXTRANJERO

FIDEL CASTRO, que por segundo día consecutivo arremetió contra el pago de la deuda externa y advirtió sobre posibles explosiones revolucionarias, observa ya «vacilaciones en las filas adversarias».

EL AUTOR CONFESO de los falsos diarios de Hitler y el periodista que los vendió al semanario germano-occidental «Stern» fueron condenados hoy en Hamburgo a más de cuatro años de cárcel por estafa y falsificación de documentos.

Gran Bretaña se escandaliza de nuevo con la princesa de Kent

Ahora se insinúa su idilio con un magnate del petróleo

Londres. — La princesa de Kent, esposa del príncipe Michael, primo de la reina Isabel II, vuelve a ser el centro de un escándalo pocos meses después de que un diario revelase el pasado nazi de su padre.

En esta ocasión, otro periódico, el «News of the World», informa de que la princesa, de cuarenta años, mantiene relaciones sentimentales con un magnate petrolero norteamericano, J. Ward Hunt.

Los rumores comenzaron a circular a principios de la pasada semana, cuando la princesa, alemana de nacimiento, fue internada en un elitista hospital londinense con «agotamiento nervioso» debido —según se dijo— a la tensión que soportó tras la revelación de que su padre había sido oficial de las SS nazis durante la pasada guerra mundial.

Algunos periódicos insinuaban que la causa del internamiento podría ser otra, y dejaban entrever que la princesa tenía relaciones con el texano Hunt.

La dirección de «News of the World» ha dedicado un equipo de diez periodistas y seis fotógrafos a seguir esta información, cuyos resultados publicó ayer.

«El magnate texano está tan locamente enamorado de la princesa —afirma el periódico— que se casarían si ella, que parece corresponderle, fuera libre».

Hasta mañana no se sabrá si Felipe González informará de la crisis al Parlamento

El presidente no asiste al Congreso Mundial de la Juventud

Madrid. — Mañana, martes, después de que se reúna en Tor-desillas la Mesa y la Junta de Portavoces, se sabrá si el presidente del Gobierno, Felipe González, comparecerá o no ante el Parlamento, para explicar la crisis gubernamental, a petición de la oposición con el Grupo Popular a la cabeza. Si no

hay contestación de la Moncloa, ese día se convocará la Diputación Permanente, porque ya lo han pedido cuatro grupos parlamentarios, y entonces sería la mayoría socialista la que refrenaría en dicho órgano la negativa del Gobierno a comparecer en la Cámara Baja. En cualquier caso, la Mesa y Junta de Portavoces del Congreso puede fijar, a instancias de la mayoría socialista, una comparecencia del Gobierno que se reduciría a una breve explicación de Felipe González sobre la crisis, sin posibilidades de abrir un debate.

Detenido el supuesto instigador del atentado contra el Papa

Ankara. — Bechir Celenk, de 47 años y de nacionalidad turca, acusado por Mehmet Ali Agca de instigar el atentado cometido por él contra el Papa en el Vaticano, el 13 de mayo de 1981, viajó ayer por avión a Turquía, de modo inesperado, procedente de la capital búlgara, Sofía, donde residía desde el año 1980. Celenk, que fue detenido inmediatamente después de su llegada a Turquía, deberá comparecer ante los tribunales para responder de las acusaciones de tráfico de armas y de drogas que pesan sobre él.

Mehmet Ali Agca, activista de la organización terrorista turca de extrema derecha Lobos Grises, que actualmente cumple condena a cadena perpetua por la autoría del atentado contra Juan Pablo II, había acusado a Bechir Celenk de haberle ofrecido, en nombre de los servicios secretos de Bulgaria, 3 millones de marcos alemanes (unos 170 millones de pesetas), por realizar el atentado.

Por su parte, la agencia oficial de noticias de Bulgaria, BTA, emitió un comunicado en el cual aseguraba que se había autorizado a Celenk a viajar a su país, Turquía, ya que «Bulgaria no ha encontrado ningún tipo de prueba de que hubiera participado en el atentado contra el Papa».

CONGRESO MUNDIAL DE LA JUVENTUD

Barcelona. — El Congreso Mundial sobre la Juventud, organizado por la UNESCO, se ha iniciado esta mañana en el Palacio de Congresos de Barcelona, sin la prevista presencia del presidente del Gobierno.

El acto de inauguración ha sido presidido por el secretario general de la UNESCO, Amadou Mahtar M'bow, y en representación del Gobierno, el ministro de Cultura y portavoz del Ejecutivo, Javier Solana. — Efe.

España perdió 2.000 empresarios en un año

Madrid. — Según revela la Encuesta de Población Activa (EPA), que elabora el Instituto Nacional de Estadística, el número total de empresarios censados en nuestro país disminuyó en 2.000 en 1984. El sector servicios registró durante el pasado año la aparición de 23.000 nuevos empresarios, pero este incremento no consiguió invertir el signo negativo del censo.

Sanfermines

Segundo encierro, rápido y limpio

Pamplona. — El segundo encierro de los Sanfermines 85, con toros de Salvador Guardiola Fantoni, se desarrolló de una manera limpia y rápida, con tan sólo dos minutos y treinta y siete segundos de duración.

A diferencia del primer encierro, la manada salió de los corrales de Santo Domingo a las 08,00 horas, con un cabestro abriendo paso al resto de las reses.

Cuatro toros seguían a este primer manso, mientras que las otras dos reses bravas cerraban el grupo, arrojadas por un cabestro negro que lanzaba continuamente derrotes hacia la derecha.

El picado del suelo en la curva con Estafeta, al igual que ayer, ha vuelto a demostrar su utilidad, pues ninguno de los animales cayó, a pesar de la celeridad con que toman dicha curva.

La manada entró compacta en la plaza, donde algunos corredores cayeron en la finalización del callejón, sin que llegara a formarse

el temido tapón y sin que los toros se fijaran en ellos.

En los puestos que la Cruz Roja instala a lo largo del encierro, se atendieron a algunos mozos por cortes y contusiones y han sido trasladados al Hospital de Navarra al menos tres personas que sufrieron una lipotimia, un golpe y un espectador que sufrió heridas al caerse de un poste. — Efe

PRIMER ENCIERRO «TXIKI»

Pamplona. — Los niños pamplo-nenses han corrido hoy su primer encierro «Txiki», desde el comienzo de la calle Estafeta hasta la plaza de toros, emulando así a los adultos.

Los niños corrieron delante de las becerras sin ningún problema; eso sí, hubo sus sustos y algún otro revolcón que terminó en los puestos de la Cruz Roja, donde se atendieron a siete niños de magalladuras sin ninguna importancia. — Efe